

Euroopan unionin virallinen lehti

L 213



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

64. vuosikerta

16. kesäkuuta 2021

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2021/962, annettu 6 päivänä toukokuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 89 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun siirtymäkauden jatkamisesta ⁽¹⁾** 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/963, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) 2016/429, (EU) 2016/1012 ja (EU) 2019/6 soveltamissäännöistä siltä osin kuin on kyse hevoseläinten tunnistuksesta ja rekisteröinnistä sekä tällaisten eläinten tunnistusasiakirjojen mallien vahvistamisesta ⁽¹⁾** 3

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2021/962,

annettu 6 päivänä toukokuuta 2021,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 89 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun siirtymäkauden jatkamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä 4 päivänä heinäkuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 85 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 648/2012 89 artiklan 1 kohdassa säädetään, että kyseisen asetuksen 4 artiklassa säädettyä määritysvuorokautta ei sovelleta 18 päivään kesäkuuta 2021 asti jatkuvana siirtymäaikana OTC-johdannaisso-
pimuksiin, jotka objektiivisesti mitattavalla tavalla vähentävät eläkejärjestelmien vakavaraisuuteen suoraan liittyviä
sijoitusriskejä, eikä yhteisöihin, jotka on perustettu korvauksen maksamiseksi eläkejärjestelmien jäsenille
maksukyvyttömyystapauksissa. Siirtymäkausi otettiin käyttöön, jotta vältettäisiin johdannaisso-
pimusten keskusvas-
tapuolimäärityksen kielteiset vaikutukset tulevien eläkeläisten eläke-etuuksiin ja jotta olisi aikaa kehittää toteuttamis-
kelpoisia teknisiä ratkaisuja, jotta eläkejärjestelmät voivat siirtää käteisvaroina ja muina kuin käteisvaroina olevia
vakuuksia vaihtuvina vakuuksina.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 648/2012 85 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa komissiolle annetaan valtuudet
pidentää tätä siirtymäaikaa kahdesti yhdellä vuodella kerrallaan, jos komissio katsoo, ettei tällaisia toteutuskelpoisia
teknisiä ratkaisuja ole vielä kehitetty eivätkä johdannaisso-
pimusten keskusvastapuolimäärityksen kielteiset
vaikutukset tulevien eläkeläisten eläke-etuuksiin ole muuttuneet. Asetuksen 85 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä
alakohdassa edellytetään, että komissio laatii siirtymäkauden lopulliseen pidentämiseen saakka vuosittain
kertomuksen, jossa arvioidaan, onko toteutuskelpoisia teknisiä ratkaisuja kehitetty ja onko tarpeen hyväksyä
mahdollisia toimenpiteitä tällaisten toteutuskelpoisten teknisten ratkaisujen löytämiseksi.
- (3) Komissio antoi ensimmäisen kertomuksensa ⁽²⁾ 23 päivänä syyskuuta 2020. Kertomuksessa korostettiin, että
markkinatoimijat ovat vuosien mittaan pyrkineet kehittämään tällaisia toteuttamiskelpoisia teknisiä ratkaisuja ja että
jotkin eläkejärjestelmät ovat alkaneet määrittää vapaaehtoisesti osan johdannaisistaan keskitetysti. Kertomuksessa
todettiin, että eläkejärjestelmien tärkein jäljellä oleva haaste on tarve asettaa vaihtuva vakuus käteisvaroina
markkinoiden stressitilanteissa, jolloin keskusvastapuolet saattavat vaatia niitä asettamaan huomattavan suuret
vaihtuvat vakuudet.

⁽¹⁾ EUVL L 201, 27.7.2012, s. 1.

⁽²⁾ Komission kertomus Euroopan parlamentille ja neuvostolle – OTC-johdannaisista, keskusvastapuolista ja kauppatietorekistereistä 4
päivänä heinäkuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012, sellaisena kuin se on
muutettuna asetuksella (EU) N:o 834/2019, 85 artiklan 2 kohdan mukainen kertomus, jossa arvioidaan, onko toteutuskelpoisia
teknisiä ratkaisuja kehitetty siihen, että eläkejärjestelmät voivat siirtää käteisvaroina ja muina kuin käteisvaroina olevia vakuuksia
vaihtuvina vakuuksina, ja arvioidaan mahdollisten toimenpiteiden tarvetta tällaisten toteutuskelpoisten teknisten ratkaisujen
löytämiseksi (COM(2020) 574 final, 23.9.2020).

- (4) Asetuksen (EU) N:o 648/2012 85 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa edellytetään myös, että Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen, jäljempänä 'ESMA', toimittaa yhteistyössä Euroopan vakuutus- ja lisäeläkeviranomaisen, Euroopan pankkiviranomaisen ja Euroopan järjestelmäriskikomitean kanssa komissiolle vuosittain kertomuksen, jossa arvioidaan muun muassa, ovatko keskusvastapuolet, määritysosapuolet ja eläkejärjestelmät toteuttaneet asianmukaisia toimia ja kehittäneet toteutuskelpoisia teknisiä ratkaisuja, joilla mahdollistetaan tällaisten järjestelmien osallistuminen keskusvastapuolimääritykseen siten, että ne voivat antaa käteisvaroina ja muina kuin käteisvaroina olevia vakuuksia vaihtuvina vakuuksina, mukaan lukien näiden ratkaisujen vaikutukset markkinoiden likviditeettiin ja myötäsyklisyyteen sekä niiden mahdolliset oikeudelliset ja muut vaikutukset. ESMA totesi 17 päivänä joulukuuta 2020 antamassaan kertomuksessa, että asianomaiset sidosryhmät ovat vuosien mittaan kartoittaneet eläkejärjestelmien kohtaamien haasteiden lieventämiseksi joitakin ratkaisuja, jotka yhdessä voisivat tukea eläkejärjestelmiä sekä tavanomaisina että vaikeina aikoina. ESMA totesi kuitenkin myös, että näitä ratkaisuja on kehitettävä edelleen tai että niihin saattaa tietyissä tapauksissa olla tarpeen yhdistää joitakin sääntelymuutoksia. Sen vuoksi ESMA esitti näkemyksensä, että siirtymäkautta on pidennettävä yhdellä vuodella.
- (5) Komissio ottaa huomioon ESMAn kertomuksen ja katsoo, että siirtymäkautta on todellakin tarpeen pidentää yhdellä vuodella, jotta suunniteltuja ratkaisuja voidaan kypsyttää ja jalostaa.
- (6) Asetuksen (EU) N:o 648/2012 89 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua siirtymäkautta olisi sen vuoksi pidennettävä.
- (7) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti, jotta nykyistä siirtymäkautta voidaan jatkaa ennen sen voimassaolon päättymistä tai mahdollisimman pian sen päättymisen jälkeen. Myöhempi voimaantulo aiheuttaisi eläkejärjestelmien keskuudessa oikeudellista epävarmuutta siitä, onko niiden alettava valmistautua tuleviin määritysvelvollisuuksiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Pidennetään asetuksen (EU) N:o 648/2012 89 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädettyä siirtymäkautta 18 päivään kesäkuuta 2022.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä toukokuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/963,**annettu 10 päivänä kesäkuuta 2021,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) 2016/429, (EU) 2016/1012 ja (EU) 2019/6 soveltamissäännöistä siltä osin kuin on kyse hevoseläinten tunnistuksesta ja rekisteröinnistä sekä tällaisten eläinten tunnistusasiakirjojen mallien vahvistamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta ("eläinterveyssäännöstö") 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 120 artiklan 1 ja 2 kohdan,

ottaa huomioon puhtasrotuisten jalostuseläinten, risteytettyjen jalostussikojen ja niiden sukusolujen ja alkioiden jalostuksessa, kaupassa ja unioniin tulossa sovellettavista jalostus- ja polveutumisedellytyksistä ja asetuksen (EU) N:o 652/2014, neuvoston direktiivien 89/608/ETY ja 90/425/ETY muuttamisesta sekä tiettyjen eläinjalostusta koskevien säädösten kumoamisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1012 ⁽²⁾ ("eläinjalostusasetus") sekä erityisesti sen 32 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkkeistä ja direktiivin 2001/82/EY kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/6 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 109 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan muun muassa yleiset säännöt, jotka koskevat jäsenvaltioiden vastuuta pidettävien maaeläinten, hevoseläimet mukaan luettuina, tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönotosta. Mainitussa asetuksessa säädetään, että jäsenvaltioiden on perustettava atk-pohjainen tietokanta pidettävistä maaeläimistä, jäljempänä 'atk-pohjainen tietokanta', ja ylläpidettävä sitä. Siinä säädetään myös, että atk-pohjaiseen tietokantaan tallennetaan tietyt vähimmäistiedot hevoseläimistä: hevoseläimen yksilöllinen koodi, jäljempänä 'yksilöllinen koodi'; hevoseläimen ja sen tavanomaisen pitopaikan tunnistusmenetelmä. Siinä säädetään myös hevoseläimiä pitävien toimijoiden velvollisuuksista. Niiden on varmistettava, että kyseiset eläimet tunnistetaan yksilöllisesti: yksilöllisellä koodilla; asianmukaisesti täytetyllä elinikäisellä tunnistusasiakirjalla, jäljempänä 'elinikäinen tunnistusasiakirja' ja fyysisellä tunnistimella tai jollakin muulla menetelmällä, joka yhdistää yksiselitteisesti toisiinsa kyseisen pidettävän eläimen ja asianmukaisesti täytetyn elinikäisen tunnistusasiakirjan.
- (2) Asetuksessa (EU) 2016/1012 vahvistetaan jalostuseläinten ja niiden sukusolujen ja alkioiden kauppaa ja niiden unioniin tuloa varten jalostus- ja polveutumissäännöt, mukaan lukien jalostuseläinten mukana seuraavien jalostustoistusten myöntämisessä sovellettavat säännöt. Siinä säädetään erityisesti, että kun kyseessä ovat hevoseläimiin kuuluvat puhtasrotuiset jalostuseläimet, tietyt kyseisessä asetuksessa vaaditut tiedot on sisällytettävä hevoseläinten elinikäiseen tunnistusasiakirjaan.
- (3) Asetuksessa (EU) 2019/6 vahvistetaan eläinlääkkeiden markkinoille saattamista, valmistusta, tuontia, vientiä, toimittamista, jakelua, lääketurvatoimintaa, valvontaa ja käyttöä koskevat säännöt ja säädetään muun muassa erityissäännöistä, jotka koskevat eläinlääkkeiden käyttöä elintarviketuotantoeläimiin, hevoseläimet mukaan luettuina. Siinä säädetään erityisesti hevoseläimiä koskevista kirjaamisvelvollisuuksista ja tiedoista, jotka on sisällytettävä elinikäiseen tunnistusasiakirjaan.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 171, 29.6.2016, s. 66.

⁽³⁾ EUVL L 4, 7.1.2019, s. 43.

- (4) Asetuksen (EU) 2016/429 puiteissa annetussa komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2019/2035 ⁽⁴⁾ säädetään rekisteröityjen hevoseläinten laajasta määritelmästä ja hevoseläinten tunnistamista koskevista lisävaatimuksista sekä tunnistusasiakirjojen kaksoiskappaleiden tai korvaavien tunnistusasiakirjojen myöntämistä koskevista säännöistä. Siinä säädetään myös, että elinikäiseen tunnistusasiakirjaan on sisällytettävä validointimerkki tai, kun kyseessä ovat rekisteröidyt hevoset, lupa, jossa esitetään kyseisen eläimen korkeatasoisempi terveystilanne, jotta siihen voidaan soveltaa komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/688 ⁽⁵⁾ säädettyjä siirtoja koskevia erityisiä edellytyksiä.
- (5) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2021/577 ⁽⁶⁾ vahvistetaan säännöt, jotka koskevat niiden tietojen sisältöä ja muotoa, jotka ovat tarpeen asetuksen (EU) 2019/6 112 artiklan 4 kohdan ja 115 artiklan 5 kohdan soveltamiseksi ja jotka on sisällytettävä elinikäiseen tunnistusasiakirjaan. Nämä ovat olennaisilta osin tietoja siitä, että tiettyä hevoseläintä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi ihmisravinnoksi tai että se on saanut lääkehoitoa sellaisilla aineilla, jotka ovat välttämättömiä hevoseläinten hoidossa tai joista saadaan kliinistä lisähyötyä verrattuna hevoseläimille saatavissa oleviin muihin hoitovaihtoehtoihin ja joiden varoaika hevoseläinten osalta on kuusi kuukautta.
- (6) Asetuksen (EU) 2016/429 108 artiklan 5 kohdan c alakohdassa säädetään, että jäsenvaltiot voivat asianmukaisissa tapauksissa nimetä toisen viranomaisen tai valtuuttaa toisen elimen tai luonnollisen henkilön tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käytännön soveltamista varten, mukaan lukien tunnistusasiakirjojen antaminen. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 ⁽⁷⁾ III luvussa säädetään tällaista tehtävien siirtoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä. Lisäksi neuvoston direktiivin 90/427/ETY ⁽⁸⁾ 8 artiklan 1 kohdassa säädetään kantakirjoja ylläpitävien tai perustavien järjestöjen ja yhdistysten velvollisuudesta myöntää rekisteröityjä hevoseläimiä koskevia tunnistamisasiakirjoja. Kyseinen direktiivi kumotaan kuitenkin asetuksella (EU) 2016/1012 21 päivästä huhtikuuta 2021. Tämän vuoksi on epävarmaa, missä määrin jäsenvaltiot siirtävät hevoseläinten tunnistusjärjestelmän käytännön soveltamisen jalostusjärjestöille, kilpailuissa ja urheilussa käytettäviä hevosia hallinnoiville järjestöille tai muille valtuutetuilla elimille. Näin ollen tässä asetuksessa olisi säädettävä kyseisten tehtävien siirtämisestä osittain tai kokonaan valtuutuksen saaneille elimille ja selkeytettävä jalostusjärjestöjen ja kilpailuissa ja urheilussa käytettäviä hevosia hallinnoivien järjestöjen roolia hevoseläinten tunnistamisprosessissa.
- (7) Suurin osa tätä asiakirjaa koskevan julkisen kuulemisen ⁽⁹⁾ yhteydessä esitetyistä huomautuksista koskee jalostusjärjestöjen myöntämiä tunnistusasiakirjoja. Useat jäsenvaltiot ovat esittäneet vastaavia pyyntöjä. Erityisen haastavana ongelmana oli jalostustodistusten myöntäminen hevoseläimille, jotka on merkitty muissa jäsenvaltioissa kuin syntymäjäsenvaltiossa tunnustettujen jalostusjärjestöjen pitämiin kantakirjoihin.
- (8) Jotta hevoseläinten tunnistusjärjestelmä olisi käytännöllinen ja täyttäisi asetuksen (EU) 2016/429 110 artiklan 1 kohdan a alakohdan vaatimukset, tässä asetuksessa olisi säädettävä tunnistusasiakirjoista, joita jalostusjärjestöt sekä kilpailu- tai urheiluhevosia hallinnoivat yhdistykset ja järjestöt myöntävät rekisteröidyille hevoseläimille, vaikka kyseiset rakenteet eivät olisi valtuutettuja elimiä. Tässä tapauksessa tunnistusasiakirjan myöntäminen rajattaisiin sen täyttämiseen vaadituilla tiedoilla, sen painamiseen ja sitomiseen ja tietojen kirjaamiseen tietokantoihin, ja toimivaltaiset viranomaiset tai valtuutetut elimet toimittaisivat asiakirjan sitä hakevalle toimijalle. Nämä säännökset eivät saisi vaikuttaa nykyisiin toiminnassa oleviin järjestelmiin, joissa valtuutetut elimet myöntävät ja toimittavat elinikäisiä tunnistusasiakirjoja tiiviissä yhteistyössä jalostusjärjestöjen sekä kilpailu- tai urheiluhevosia hallinnoivien yhdistysten ja järjestöjen kanssa.

⁽⁴⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2019/2035, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä maaeläimiä pitäviä pitopaikkoja ja hautomoja sekä tiettyjen pidettävien maaeläinten ja siitosmunien jäljitettävyyttä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 314, 5.12.2019, s. 115).

⁽⁵⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2020/688, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä unionissa tapahtuviin maaeläinten ja siitosmunien siirtoihin sovellettavien eläinterveyttä koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 140).

⁽⁶⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2021/577, annettu 29 päivänä tammikuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/6 täydentämisestä siltä osin kuin on kyse niiden tietojen sisällön ja muodon täsmäntämisestä, jotka tarvitaan kyseisen asetuksen 112 artiklan 4 kohdan ja 115 artiklan 5 kohdan soveltamiseksi ja jotka on sisällytettävä kyseisen asetuksen 8 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun elinikäiseen tunnistusasiakirjaan (EUVL L 123, 9.4.2021, s. 3).

⁽⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/625, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toiminnoista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsoveluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (virallista valvontaa koskeva asetukset) (EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1).

⁽⁸⁾ Neuvoston direktiivi 90/427/ETY, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1990, jalostusta ja polveutumista koskevista edellytyksistä yhteisön sisäisessä hevoseläinten kaupassa (EYVL L 224, 18.8.1990, s. 55).

⁽⁹⁾ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/11855-Hevospassit-saannot-hevosten-tunnistamiselle-ja-rekisteroinnille_fi

- (9) Elinikäisiä tunnistusasiakirjoja ei pitäisi myöntää, ellei niitä ole asianmukaisesti täytetty vaadituilla tunnistustiedoilla, joihin sisältyvät unionin lainsäädännön nojalla edellytettävät tiedot, jotka olisi myös tallennettava atk-pohjaiseen tietokantaan tämän asetuksen mukaisesti.
- (10) Asetuksen (EU) 2016/429 109 artiklan 1 kohdan mukaisesti perustetun atk-pohjaiseen tietokannan ja komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 64 artiklan mukaisesti tapahtuvan tiedon tallennuksen pitäisi olla toimijoiden, hoidosta vastuussa olevien eläinlääkärien sekä muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten tai valtuutettujen elinten saatavilla erilaisilla turvatasoilla. Lisäksi olisi edistettävä jäsenvaltioiden välistä sähköistä tiedonvaihtoa hevoseläinten jäljitettävyyden ja elintarvikeketjun koskemattomuuden valvonnan tukemiseksi. Tämän vuoksi on tarpeen säätää tällaista tietojenvaihtoa koskevista vähimmäisvaatimuksista, kun otetaan huomioon asetuksen (EU) 2016/429 108 artiklan 4 kohdan d alakohdan vaatimukset ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1715 ⁽¹⁰⁾ 37 artiklassa tarkoitetut asiaa koskevat standardit.
- (11) Vaikka merkittävä määrä jäsenvaltioita pitää parempana elinikäisen tunnistusasiakirjan yksinkertaista muotoa, jossa esitetään ainoastaan delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 65 artiklan ja delegoidun asetuksen (EU) 2021/577 1 artiklan mukaisesti vaaditut tiedot, tällainen yksinkertainen muoto ei olisi riittävä, jotta elinikäisiä tunnistusasiakirjoja voitaisiin käyttää hevoseläinten mukana seuraavana monikäyttöisenä asiakirjana jalostus- tai urheilutarkoituksiin. Tämän vuoksi on perusteltua säätää elinikäisen tunnistusasiakirjan muodosta, joka mahdollistaisi sen myöntämisen eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevien vähimmäisvaatimusten mukaisesti ja myös laajennetussa muodossa, joka soveltuu lisäksi jalostus-, kilpailu- ja urheilutarkoituksiin.
- (12) Jäsenvaltioissa hiljattain tehdyissä tutkimuksissa ilmeni, että pelkkä hevoseläinten tunnistaminen injektoitavalla transponderilla ei ehkä riitä varmistamaan hevoseläinten tunnistamista, varsinkaan kansanterveyden suojelemiseksi. Tämän vuoksi tarvitaan tunnistuksen täydentäväksi tekijäksi hevoseläimen kuvaus, joka koostuu hankittujen ja perittyjen fenotyyppisten ominaisuuksien, kuten valkoisten kuvioiden, erityisten värien, karvapyörteiden, arpien ja tarvittaessa yönsilmien muodon kuvauksesta ja tunnistuskaaviosta, jotta voidaan estää aiemmin ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle suljettujen hevoseläinten petollinen teurastaminen.
- (13) Sen varmistamiseksi, että hevoseläimet on kuvailtu asianmukaisesti niiden mukana seuraavassa elinikäisessä tunnistusasiakirjassa, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten tai, tapauksen mukaan, valtuutettujen elinten olisi pyrittävä soveltamaan parhaita käytänteitä ja kouluttamaan eläinten kuvailemisen suorittavia työntekijöitä.
- (14) On myös tarpeen säätää tapauksista, joissa hevoseläimelle sen eliniäksi tämän asetuksen mukaisesti myönnetty elinikäinen tunnistusasiakirja katoaa, ei ole enää luettavissa tai sisältää virheellisiä tietoja, jotka eivät ole laittomien käytäntöjen seurausta. Jotta voidaan asianmukaisesti kirjata hevoseläimen luokitus ihmisravinnoksi teurastukseen kelpaamattomaksi, näissä säännöksissä olisi mahdollisuuksien mukaan suljettava pois useamman kuin yhden elinikäisen tunnistusasiakirjan laiton hallussapito.
- (15) Jos saatavilla on riittävästi vahvistettavissa olevaa tietoa, olisi myönnettävä elinikäisen tunnistusasiakirjan kaksoiskappale, johon on merkitty sen olevan kaksoiskappale ja joka yleensä sulkee pois hevoseläimen teurastamisen ihmisravinnoksi. Muissa tapauksissa olisi myönnettävä korvaava kappale elinikäisestä tunnistusasiakirjasta, joka olisi samalla merkittävä tällaiseksi ja jolla kyseinen hevoseläin suljetaan ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle ja delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädettyjen rekisteröityjä hevoseläimiä koskevien erityisten siirtoedellytysten ulkopuolelle.
- (16) Delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 67 artiklan mukaisesti tällaisia menettelyjä olisi sovellettava myös hevoseläimiin, jotka esitetään tunnistettaviksi hevoseläimen ensimmäiselle tunnistamiselle asetetun määräajan jälkeen, jotta voidaan minimoida riski siitä, että tällainen ylimääräinen tunnistusasiakirja hankitaan petollisesti, jotta sitä voitaisiin käyttää sellaisen hevoseläimen palauttamiseksi elintarvikeketjuun, joka on sovellettavan lainsäädännön mukaisesti aiemmin suljettu ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle.

⁽¹⁰⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1715, annettu 30 päivänä syyskuuta 2019, virallisen valvonnan tiedonhallintajärjestelmän ja sen komponenttien toimintaa koskevista säännöistä ("IMSOC-asetus") (EUVL L 261, 14.10.2019, s. 37).

- (17) Delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 66 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimijoiden on varmistettava, että hevoseläinten mukana seuraa aina elinikäinen tunnistusasiakirja. Tästä vaatimuksesta seuraa eläimen siirrosta riippumatta se, että edellisen omistajan on luovutettava elinikäinen tunnistusasiakirja seuraavalle omistajalle, kun hevoseläimen omistus muuttuu.
- (18) Vaikka hevoseläimen mukana on unionin lainsäädännön mukaan aina seurattava sen elinikäinen tunnistusasiakirja, tässä asetuksessa olisi säädettävä poikkeuksesta kyseiseen vaatimukseen silloin, kun elinikäisen tunnistusasiakirjan säilyttäminen hevoseläimen koko elinajan on mahdotonta tai epäkäytännöllistä tai kun kyseistä asiakirjaa ei annettu, koska eläin teurastettiin, ennen kuin se saavutti ensimmäistä tunnistamista varten säädetyt enimmäisiään.
- (19) Jäsenvaltioiden alueella tapahtuvia päivittäisiä siirtoja varten muovikortit tai älykortit sekä älypuhelin- tai tablettisovellukset, joissa esitetään elinikäiseen tunnistusasiakirjaan sisältyvät olennaiset tiedot, vaikuttavat olevan käyttökelpoisia täydennyksiä elinikäiseen tunnistusasiakirjaan, ja tietyt niiden käyttöä koskevat säännöt olisi vahvistettava tässä asetuksessa.
- (20) Lisäksi vaatimus, jonka mukaan elinikäisen tunnistusasiakirjan on oltava hevoseläimen ruhon mukana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009⁽¹¹⁾ 24 artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksyttyyn laitokseen asti, on osoittautunut epäkäytännölliseksi tietyissä tilanteissa, minkä vuoksi se olisi rajattava komission asetuksen (EU) N:o 142/2011⁽¹²⁾ liitteessä III olevan III luvun ensimmäisen kohdan a alakohdan iii alakohdassa kuvattuihin tilanteisiin tai sitä olisi säänneltävä kansallisella lainsäädännöllä.
- (21) Hevoseläimistä voi jossakin niiden elinkaaren vaiheessa tulla teurastettaviksi tarkoitettuja hevoseläimiä. Kavioläimet, joka on synonyymi hevoseläimille, kuuluvat eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004⁽¹³⁾ liitteessä I olevassa 1.2 kohdassa olevan määritelmän mukaan kotieläiminä pidettyihin sorkka- ja kavioläimiin.
- (22) Jotta voidaan estää transpondereiden joutuminen elintarvikeketjuun, sellainen hevoseläimistä saatu liha, josta ei ole voitu poistaa transponderia teurastuksessa, olisi todettava ihmisravinnoksi sopimattomaksi komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/627⁽¹⁴⁾ 45 artiklan ensimmäisen kohdan m alakohdan mukaisesti. Kiinnitettyjen transpondereiden sijainnin selvittämisen helpottamiseksi niiden kiinnityspaikka olisi standardoitava ja se olisi tallennettava elinikäisiin tunnistusasiakirjoihin.
- (23) Suurimpien hevosia kasvattavien ja kilpailuja ja urheilutapahtumia järjestävien järjestöjen välillä on sovittu maailmanlaajuisesta hevoseläinten yleisestä tunnistusnumerojärjestelmästä, jäljempänä 'UENL'. Se kehitettiin maailman kilpahevosten kasvattajien liiton (World Breeding Federation for Sport Horses, WBFSH), kansainvälisen kantakirjakomitean (International Stud-Book Committee, ISBC), maailman arabianhevosjärjestön (World Arabian Horse Organization, WAHO), eurooppalaisen arabianhevosliiton (European Conference of Arabian Horse Organisations, ECAHO), angloarabihevosten kansainvälisen liiton (Conférence Internationale de l'Anglo-Arabe, CIAA), kansainvälisen ratsastajainliiton (Fédération Equestre Internationale, FEI) ja eurooppalaisen raviurheiluliiton (Union Européenne du Trot, UET) aloitteesta. Tätä järjestelmää koskevia tietoja saa UENL:n internetsivustolta⁽¹⁵⁾, jonka ylläpidosta vastaa Ranskan hevos- ja ratsastusinstituutti (Institut français du cheval et de l'équitation – IFCE).

⁽¹¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1069/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (sivutuoteasetus) (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1).

⁽¹²⁾ Komission asetus (EU) N:o 142/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tietyt näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasemilla (EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1).

⁽¹³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).

⁽¹⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/627, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2019, ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan suorittamista koskevista yhdenmukaisista käytännön järjestelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti ja komission asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta virallisen valvonnan osalta (EUVL L 131, 17.5.2019, s. 51).

⁽¹⁵⁾ <http://www.ueln.net>

(19) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882, annettu 3 päivänä joulukuuta 2018, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntasaatöjen soveltamisesta luettelotujen tautien eri luokkiin ja sellaisien lajien tai lajien ryhmien luetteloon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luettelotujen tautien leviämislle (EUVL L 308, 4.12.2018, s. 21).

- (31) Asetuksessa (EU) 2019/6 määritellään elintarviketuotantoeläimet viittaamalla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 470/2009 ⁽²⁰⁾ 2 artiklan ensimmäisen kohdan b alakohtaan. Tiettyjä asetuksen (EU) 2019/6 säännöksiä, mukaan lukien 112 ja 115 artiklan säännökset, sovelletaan elintarviketuotantolajien eläimiin, joten niiden soveltamisalaan kuuluvat yksittäiset eläimet, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi ihmisravinnoksi mutta jotka kuuluvat lajiin, jota käytetään laillisesti ihmisravinnoksi unionissa.
- (32) Kun otetaan huomioon erityistilanne, jossa hevoseläimet, jotka ovat syntyneet elintarviketuotantolajin eläiminä mutta joita ei kaikissa tapauksissa kasvateta kyseiseen tarkoitukseen ja joita elintarvikealan toimijat, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽²¹⁾ 3 artiklan 3 alakohdassa, eivät ole kaikissa tapauksissa ensisijaisesti pitäneet koko niiden eliniän ajan tätä tarkoitusta varten, on tarpeen säätää menettelystä, jolla saumattomasti yhdistetään kansanterveyden vuoksi tehtävät elinikäisen tunnistusasiakirjan tarkastukset ja kyseisen asiakirjan hallinnointi tämän asetuksen mukaisesti.
- (33) Kussakin jäsenvaltiossa perustettava atk-pohjainen tietokanta on siten ratkaisevan tärkeä väline elinikäisen tunnistusasiakirjan tiettyjen tietojen tarkastamiseksi, ennen kuin päätetään hyväksyä eläin ihmisravinnoksi teurastettavaksi. Jos ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle sulkemista koskevat tiedot elinikäisen tunnistusasiakirjan tätä koskevassa osassa eivät vastaa atk-pohjaiseen tietokantaan tallennettuja tietoja, olisi asetettava etusijalle jommassakummassa niistä oleva tieto, jonka seurauksena hevoseläimen ihmisravinnoksi teurastaminen suljetaan pois.
- (34) Jos hevoseläintä ei voida varmuudella tunnistaa, voi olla tarpeen sulkea se ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle. Tämän vuoksi on tarpeen vahvistaa säännöt, joiden avulla voidaan merkitä asiakirjoihin hevoseläinten sulkeminen ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle, riippumatta asetuksen (EU) 2019/6 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti annetusta lääkkeestä.
- (35) Koska lääkkeen antaminen asetuksen (EU) 2019/6 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti on edelleen ainoa syy sulkea hevoseläin ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle, lukuun ottamatta tapauksia, joissa toimivaltainen viranomainen määrää tällaisen poissulkemisen hallinnollisista syistä, ei pitäisi enää olla tarpeen säätää eläimestä vastaavan toimijan allekirjoituksesta, kun hevoseläin suljetaan ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle unionin lainsäädännön mukaisesti.
- (36) Samalla olisi sallittava eläinlääkkeiden antaminen hevoseläimelle asetuksen (EU) 2019/6 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti ainoastaan sen jälkeen, kun eläin on suljettu ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle mainitun asetuksen 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti tapahtuneen lääkkeen antamisen jälkeen.
- (37) Asetuksen (EU) 2019/6 109 artiklan 2 kohdan mukaisesti on myös tarpeen vahvistaa mallilomake tiedoista, jotka ovat tarpeen mainitun asetuksen 115 artiklan 5 kohdan mukaisesti laadittuun aineiden luetteloon sisältyvien lääkkeiden antamiseksi. Tällä hetkellä komission asetuksessa (EY) N:o 1950/2006 ⁽²²⁾ vahvistetaan luettelo aineista, jotka ovat välttämättömiä hevoseläinten hoidossa tai joista saadaan kliinistä lisähyötyä verrattuna hevoseläimille saatavissa oleviin muihin hoitovaihtoehtoihin ja joiden varo aika hevoseläinten osalta on kuusi kuukautta.
- (38) Asetuksen (EU) 2019/6 115 artiklan 5 kohdan soveltamiseksi tarvittavien ja elinikäiseen tunnistusasiakirjaan sisällytettävien tietojen muoto soveltuu myös sellaisen hallinnollisen keskeyttämisen kirjaamiseen, jolla elintarviketuotantoeläimiin kuuluva hevoseläin suljetaan ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle vähintään kuuden kuukauden ajaksi sellaisissa tapauksissa, joissa myönnetään tiukoin edellytyksin elinikäisen tunnistusasiakirjan kaksoiskappale sulkematta eläintä ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle.

⁽²⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 470/2009, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, yhteisön menettelyistä farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläimistä saatavissa elintarvikkeissa, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 muuttamisesta (EUVL L 152, 16.6.2009, s. 11).

⁽²¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).

⁽²²⁾ Komission asetus (EY) N:o 1950/2006, annettu 13 päivänä joulukuuta 2006, hevoseläinten hoidossa keskeisten aineiden ja kliinistä lisähyötyä tuovien aineiden luettelon laatimisesta eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY mukaisesti (EUVL L 367, 22.12.2006, s. 33).

- (39) Neuvoston direktiivissä 96/22/EY⁽²³⁾ vahvistettuja sääntöjä sovelletaan tuotantoeläimiin, hevoseläimet mukaan luettuina, ja kyseisten lajien luonnonvaraisiin eläimiin, jotka on kasvatettu tilalla. Kyseisen direktiivin 7 artiklassa sallitaan sellaisten rekisteröityjen hevoseläinten kauppa ennen varoajan loppua, joille on annettu tremboloniallyyliä tai beta-agonisteja sisältäviä lääkkeitä jalostustarkoituksissa, mainitun direktiivin 4 artiklan mukaisesti, jos näiden lääkkeiden antamisen edellytykset täyttyvät ja hoidon laatu ja päivämäärä ilmoitetaan kyseisten eläinten mukana seuraavassa todistuksessa tai passissa.
- (40) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/692⁽²⁴⁾ säädetään muun muassa edellytyksistä hevoseläinten saapumiselle unioniin kolmansista maista ja kyseisten eläinten käsittelystä niiden saapumisen jälkeen. Tässä asetuksessa olisi säädettävä kolmenkymmenen päivän säännöstä unioniin saapuvien hevoseläinten tunnistamista varten. Koska huomattava määrä hevosia saapuu unioniin väliaikaisesti, kolmenkymmenen päivän määräajan olisi alettava, kun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 952/2013⁽²⁵⁾ säädetty vapaaseen liikkeeseen luovutusta varten vaadittava tullimenettely on saatettu päätökseen.
- (41) Kilpailuja ja urheilua varten rekisteröidyt hevoset kuuluvat komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446⁽²⁶⁾ 136 artiklan 1 kohdan b alakohdan, 139 artiklan 1 kohdan ja 141 artiklan 1 kohdan säännösten soveltamisalaan väliaikaisen maahantuonnin menettelyn osalta. Näiden säännösten nojalla tavaroista voidaan antaa tull-ilmoitus ”millä tahansa muulla tavalla”, mukaan lukien kyseisen asetuksen 141 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettu tavaroiden pelkkä unionin tullialueen rajan ylittäminen.
- (42) Jalostustarkoituksiin unioniin saapuvat hevoseläimiin kuuluvat puhdasrotuiset jalostuseläimet voidaan asettaa asetuksen (EU) N:o 952/2013 256 artiklassa säädettyyn sisäiseen jalostusmenettelyyn, jonka mukaisesti muita kuin unionitavaroita voidaan käyttää unionin tullialueella yhdessä tai useammassa jalostustoiminnossa ilman, että niihin sovelletaan tuontitullia, muita maksuja ja kauppapoliittisia toimenpiteitä, sikäli kuin niissä ei kielletä tavaroiden saapumista unionin tullialueelle tai niiden poistumista unionin tullialueelta. Sisäisessä jalostusmenettelyssä jalostushevoset ja niiden jalostustuotanto voidaan luovuttaa vapaaseen liikkeeseen tai jälleenviedä jalostustoimien päätyttyä, minkä lisäksi on muita vaihtoehtoisia tapoja tämän menettelyn päättämiseksi.
- (43) Kun elinikäinen tunnistusasiakirja myönnetään hevoseläimelle, joka on saapunut unioniin kolmannesta maasta ja luovutettu vapaaseen liikkeeseen, toimivaltaisen viranomaisen olisi unioniin tulon jälkeen suljettava pois mahdollisuus luokitella tämä hevoseläin eläimeksi, joka voidaan teurastaa ihmisravinnoksi, jos alkuperämaana olevaa kolmatta maata ei luetella komission päätöksessä 2011/163/EU⁽²⁷⁾ tai jos on muita syitä olla varmentamatta komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/403⁽²⁸⁾ vahvistetun, hevoseläimen mukana rajalle seuraavan virallisen todistuksen II.1.6 kohdassa olevaa kansanterveyttä koskevaa vakuutusta.
- (44) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/1940⁽²⁹⁾ säädetään elinikäiseen tunnistusasiakirjaan sisällytettävän, hevoseläimiin kuuluville puhdasrotuisille jalostuseläimille myönnettävien jalostustodistusten sisällöstä ja muodosta. Tämän vuoksi tässä asetuksessa olisi vahvistettava säännöt hevoseläimiin kuuluvia puhdasrotuisia jalostuseläimiä koskevien tietojen merkitsemisestä elinikäiseen tunnistusasiakirjaan sisältyvään jalostustodistukseen.

⁽²³⁾ Neuvoston direktiivi 96/22/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1996, tiettyjen hormonaalista tai tyrostaattista vaikutusta omaavien aineiden ja beta-agonistien käytön kieltämisestä kotieläintuotannossa ja direktiivien 81/602/ETY, 88/146/ETY ja 88/299/ETY kumoamisesta (EYVL L 125, 23.5.1996, s. 3).

⁽²⁴⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁽²⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽²⁶⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2015/2446, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tiettyjä unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 1).

⁽²⁷⁾ Komission päätös 2011/163/EU, annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011, kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä (EUVL L 70, 17.3.2011, s. 40).

⁽²⁸⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/403, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) 2016/429 ja (EU) 2017/625 soveltamissäännöistä siltä osin kuin on kyse eläinterveystodistusten malleista sekä yhdistettyjen eläinterveys- ja virallisten todistusten malleista tiettyjen maaeläinluokkien ja niiden sukusolujen ja alkioiden lähetysten unioniin tuloa ja jäsenvaltioiden välillä tapahtuvia siirtoja varten, tällaisia todistuksia koskevasta virallisesta sertifioinnista sekä päätöksen 2010/470/EU kumoamisesta (EUVL L 113, 31.3.2021, s. 1).

⁽²⁹⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2017/1940, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1012 täydentämisestä hevoseläimille kerran myönnettävään elinikäiseen tunnistusasiakirjaan sisältyvien hevoseläimiin kuuluville puhdasrotuisille jalostuseläimille myönnettävien jalostustodistusten sisällön ja muodon osalta (EUVL L 275, 25.10.2017, s. 1).

- (45) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 ⁽³⁰⁾ englanninkielisessä toisinnossa käytetään rekisteröidyistä hevoseläimistä termiä 'registered equidae' viittaamalla neuvoston direktiiviin 90/426/ETY ⁽³¹⁾. Koska tätä termiä ei käytetä asetuksen (EU) 2016/429 englanninkielisessä toisinnossa, olisi selvennettävä, että se on nyt käsillä olevassa asetuksessa määritellyn termin 'registered equine animal' synonyymi.
- (46) Jotta voidaan varmistaa hevoseläinten tunnistamista koskevan unionin lainsäädännön yhdenmukainen soveltaminen jäsenvaltioissa ja sen selkeys ja avoimuus, tässä täytäntöönpanoasetuksessa olisi vahvistettava delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 86 artiklassa tarkoitetut päivämäärät. Koska delegoitua asetusta (EU) 2019/2035 sovelletaan 21 päivästä huhtikuuta 2021, myös tätä asetusta olisi sovellettava kyseisestä päivästä. Koska delegoitua asetusta (EU) 2021/577 sovelletaan kuitenkin vasta 28 päivästä tammikuuta 2022, komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 ⁽³²⁾ liitettä I olisi sovellettava edelleen 27 päivään tammikuuta 2022.
- (47) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean sekä pysyvän kotieläinjalostusta käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 OSA

YLEISET SÄÄNNÖT

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tällä asetuksella pannaan täytäntöön 2, 3 ja 4 kohdassa tarkoitetut säännöt, jotka koskevat pidettäviä hevoseläimiä,
 - a) jotka ovat syntyneet unionissa;
 - b) sen jälkeen, kun ne on tuotu asetuksen (EU) 2017/625 liitteessä I luetelluille alueille ja luovutettu vapaaseen liikkeeseen, lukuun ottamatta tuontia takaisin unioniin kolmansiin maihin tapahtuneen tilapäisen viennin jälkeen.
2. Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EU) 2016/429 108 artiklan 1 kohdassa säädetyn tunnistus- ja rekisteröinti-järjestelmän yhdenmukaista soveltamista koskevat yleiset ja erityiset säännöt hevoseläinten ja niiden eri luokkien osalta, jotta voidaan varmistaa järjestelmän tehokas toiminta, mukaan lukien seuraavat:
 - a) asetuksen (EU) 2016/429 109 artiklan 1 kohdan d alakohdassa ja delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 64 artiklassa tarkoitettuun atk-pohjaiseen tietokantaan sisältyvien tietojen yhdenmukainen saatavuus ja sitä koskevat tekniset eritelmät ja toimintasäännöt sekä määräajat, velvollisuudet ja menettelyt, jotka koskevat toimijoiden tai muiden luonnollisten tai oikeushenkilöiden toteuttamaa tiedonsiirtoa ja hevoseläinten rekisteröintiä atk-pohjaisiin tietokantoihin;
 - b) tekniset eritelmät ja menettelyt, tunnistimen muoto ja malli sekä toimintasäännöt hevoseläinten tunnistimia ja tunnistusmenetelmiä varten, mukaan lukien seuraavat:
 - i) tunnistimien kiinnittämisen ja tunnistusmenetelmien määräajat;
 - ii) tunnistimien ja tunnistusmenetelmien poistaminen, muuttaminen tai korvaaminen ja näiden toimien määräajat;
 - iii) tunnistuskoodin rakenne;

⁽³⁰⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1/2005, tehty 22 päivänä joulukuuta 2004, eläinten suojelusta kuljetuksen ja siihen liittyvien toimenpiteiden aikana sekä direktiivien 64/432/ETY ja 93/119/ETY ja asetuksen (EY) N:o 1255/97 muuttamisesta (EUVL L 3, 5.1.2005, s. 1).

⁽³¹⁾ Neuvoston direktiivi 90/426/ETY, annettu 26 päivänä kesäkuuta 1990 eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista elävien hevoseläinten liikkuvuuden ja kolmansista maista tapahtuvan tuonnin osalta (EYVL L 224, 18.8.1990, s. 42).

⁽³²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/262, annettu 17 päivänä helmikuuta 2015, neuvoston direktiivien 90/427/ETY ja 2009/156/EY mukaisten sääntöjen vahvistamisesta hevoseläinten tunnistusmenetelmien osalta (hevospassista annettu asetus) (EUVL L 59, 3.3.2015, s. 1).

- c) hevoseläinten elinikäisten tunnistusasiakirjojen tekniset eritelvät, muodot ja niitä koskevat toimintasäännöt;
- d) tiettyjen teurastettaviksi tarkoitettujen hevoseläinten ja puolivapaissa olosuhteissa pidettävien hevoseläinten tunnistus- ja rekisteröintivaatimuksia koskevien poikkeusten käytännön soveltaminen;
- e) säännöt, jotka koskevat elinikäisen tunnistusasiakirjan käyttöä hevoseläinten siirroissa, jotka toteutetaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdassa säädetyn eläinten terveystodistuksen voimassaoloaikaa koskevan poikkeuksen mukaisesti;
- f) mallilomakkeet, jotka ovat tarpeen elinikäisen tunnistusasiakirjan käyttämiseksi urheilutarkoituksiin ja kilpailuhevosten kansainväliseen siirtoon Maailman eläintautijärjestön (OIE) suositusten mukaisesti;
- g) unioniin kolmansista maista tulleiden hevoseläinten tunnistaminen.

3. Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat asetuksen (EU) 2019/6 112 artiklan 4 kohdan ja 115 artiklan 5 kohdan sekä delegoidun asetuksen (EU) 2021/577 soveltamiseksi tarvittavia mallilomakkeita, jotka on sisällytettävä elinikäiseen tunnistusasiakirjaan, sekä säännöt, jotka koskevat tiettyjen hoitojen merkitsemistä asiakirjoihin direktiivin 96/22/EY mukaisesti.

4. Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt mallilomakkeille, joita käytetään asetuksen (EU) 2016/1012 liitteessä V olevan 2 osan I luvussa ja delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/1940 vahvistettujen sellaisten tietojen tallentamiseksi, jotka on sisällytettävä hevoseläimiin kuuluvien puhdasrotuisten jalostuseläinten elinikäiseen tunnistusasiakirjaan.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 1. 'hevoseläimellä' pidettävää eläintä, joka kuuluu johonkin sukuun *Equus* kuuluvista lajeista (hevoset, aasit ja seeprat mukaan lukien), sekä näiden lajien risteytyksenä syntynyttä jälkeläistä;
- 2. 'pitopaikalla' asetuksen (EU) 2016/429 4 artiklan ensimmäisen kohdan 27 alakohdassa määriteltyä pitopaikkaa;
- 3. 'toimijalla' mitä tahansa luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jolla on vastuullaan hevoseläimiä, myös rajoitetun ajan, mutta ei kuitenkaan eläinlääkäreitä;
- 4. 'omistajalla' yhtä tai useampaa luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jolla on hevoseläimen omistusoikeus;
- 5. 'rekisteröidyllä hevoseläimellä'
 - a) lajien *Equus caballus* tai *Equus asinus* puhdasrotuista jalostuseläintä, joka on merkitty tai joka voidaan merkitä asetuksen (EU) 2016/1012 4 artiklan mukaisesti tunnustetun jalostusjärjestön tai sen 34 artiklan mukaisesti luetteloon sisällytetyn jalostuselimen pitämän kantakirjan pääosastoon;
 - b) lajin *Equus caballus* hevoseläintä, jonka kansainvälinen kilpailu- tai urheiluhevosiä hallinnoiva yhdistys tai järjestö on rekisteröinyt suoraan tai kansallisen liittonsa tai kansallisten sivutoimipaikkojensa välityksellä, jäljempänä 'rekisteröity hevonen';
- 6. 'kantakirjalla' asetuksen (EU) 2016/1012 2 artiklan ensimmäisen kohdan 12 alakohdassa määriteltyä kantakirjaa;
- 7. 'pääosastolla' asetuksen (EU) 2016/1012 2 artiklan ensimmäisen kohdan 13 alakohdassa määriteltyä pääosastoa;
- 8. 'jalostusjärjestöllä' asetuksen (EU) 2016/1012 2 artiklan ensimmäisen kohdan 5 alakohdassa määriteltyä jalostusjärjestöä;
- 9. 'jalostuselimellä' asetuksen (EU) 2016/1012 2 artiklan ensimmäisen kohdan 7 alakohdassa määriteltyä jalostuselintä;
- 10. 'teurastettaviksi tarkoitetuilla hevoseläimillä' hevoseläimiä, jotka on määrää kuljettaa teurastamoon joko suoraan tai kokoamisen jälkeen;

11. 'korkean terveystason hevoseläimellä' hevoseläintä, joka voidaan siirtää muihin jäsenvaltioihin delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan mukaisesti;
12. 'toimivaltaisella viranomaisella' asetuksen (EU) 2016/429 4 artiklan ensimmäisen kohdan 55 alakohdassa määriteltyä jäsenvaltion keskuseläinlääkintäviranomaista;
13. 'eläinjalostuksesta vastaavalla viranomaisella' asetuksen (EU) 2016/1012 2 artiklan ensimmäisen kohdan 8 alakohdassa määriteltyä toimivaltaista viranomaista;
14. 'jalostustodistuksella' asetuksen (EU) 2016/1012 2 artiklan ensimmäisen kohdan 20 alakohdassa määriteltyä ja delegoidun asetuksen (EU) 2017/1940 liitteessä esitettyä jalostustodistusta;
15. 'merkillä' jokaista yksittäisen hevoseläimen näkyvää tai näkyville saatettavissa olevaa ominaispiirrettä, joka on synnynnäinen tai myöhemmin saatu ja joka voidaan kirjata tunnistamista varten;
16. 'transponderilla' delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 2 artiklan ensimmäisen kohdan 23 alakohdassa määriteltyä elektronista tunnistetta;
17. 'yksilöllisellä koodilla' delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 2 artiklan ensimmäisen kohdan 17 alakohdassa määriteltyä yksilöllistä koodia;
18. 'maailmanlaajuisella hevoseläinten yleisellä tunnistusnumerolla' tai 'UELN-numerolla' yksilöllistä 15-merkkistä aakkosnumeerista tunnusta, johon on yhdistetty tiedot, jotka koskevat yksittäistä hevoseläintä sekä sitä tietokantaa ja valtiota, johon kyseinen tieto on ensimmäiseksi tallennettu UELN:n verkkosivuja ylläpitävän Ranskan hevos- ja ratsastusinstituutin (Institut français du cheval et de l'équitation) hallinnoiman tunnistusnumerojärjestelmän mukaisesti;
19. 'älykortilla' muovikortteja, joihin on upotettu tietokonesiru, jolle voidaan tallettaa tietoa ja jolta voidaan siirtää tietoa yhteensopiviin tietojärjestelmiin sähköisesti;
20. 'hoidosta vastaavalla eläinlääkärillä' asetuksen (EU) 2019/6 112 ja 113 artiklassa tarkoitettua eläinlääkärinä, joka vastaa hevoseläimen lääkehoidosta ja tällaisen hoidon sekä sen hevoseläimeen kohdistuvan vaikutuksen kirjaamisesta siltä osin, luokitellaanko hevoseläin ihmisravinnoksi teurastettavaksi vai sen ulkopuolelle suljetuksi tämän asetuksen mukaisesti;
21. 'atk-pohjaisella tietokannalla' sähköistä tietokantaa, jonka jäsenvaltio on perustanut asetuksen (EU) 2016/429 109 artiklan 1 kohdan johdantolauseen ja d alakohdan mukaisesti, pidettäviin hevoseläimiin liittyvien tietojen kirjaamista varten;
22. 'elinikäisellä tunnistusasiakirjalla' asetuksen (EU) 2016/429 114 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädettyä kerran myönnettävää elinikäistä asiakirjaa, jonka avulla hevoseläimiä pitävien toimijoiden edellytetään varmistavan kyseisten eläinten yksilöiminen;
23. 'validointimerkillä' toimivaltaisen viranomaisen delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti ja siinä mainittua tarkoitusta varten tekemää merkintää elinikäiseen tunnistusasiakirjaan;
24. 'luvalla' Fédération Equestre Internationale (FEI) kansallisen liiton tekemää merkintää elinikäiseen tunnistusasiakirjaan paikallisen, alueellisen, kansallisen tai kansainvälisen tason hevoskilpailuihin osallistumista varten tai hevosurheilusta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen tekemää merkintää elinikäiseen tunnistusasiakirjaan kilpa-ajoihin osallistumista varten delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti ja siinä mainittua tarkoitusta varten;
25. 'valtuutetulla elimellä' tai 'toimeksiannon saaneella elimellä' asetuksen (EU) 2017/625 3 artiklan ensimmäisen kohdan 5 alakohdassa määriteltyä ja asetuksen (EU) 2016/429 108 artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti nimettyä elintä hevoseläimiä varten perustetun tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käytännön toteutusta varten, mukaan lukien elinikäisten tunnistusasiakirjojen myöntäminen ja toimittaminen hevoseläimiä varten. Tällaiseen elimeen viitataan delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 IV osaston 2 ja 3 luvussa ilmaisulla 'myöntämistehtävän saanut elin'.

3 artikla

Toimijoiden ja omistajien rooli

1. Hevoseläimestä vastaavan toimijan, joka ei ole hevoseläimen omistaja tai jokin sen omistajista, on toimittava tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti hevoseläimen omistajan tai omistajien edustajan puolesta ja suostumuksella.

2. Jäsenvaltiot ja tarvittaessa valtuutetut elimet voivat edellyttää, että seuraavat toimijoiden niille osoittamat hakemukset toimittaa omistaja tai omistajien edustaja:

- a) elinikäisten tunnistusasiakirjojen myöntämistä koskevat hakemukset, 22 artiklassa säädettyllä tavalla;
- b) elinikäisten tunnistusasiakirjojen kaksoiskappaleiden myöntämistä koskevat hakemukset, 25 artiklassa säädettyllä tavalla;
- c) korvaavien elinikäisten tunnistusasiakirjojen myöntämistä koskevat hakemukset, 26 artiklassa säädettyllä tavalla;
- d) olemassa olevan elinikäisen tunnistusasiakirjan tunnistustietojen muuttamista koskevat hakemukset, 30 artiklassa säädettyllä tavalla.

2 OSA

HEVOSELÄINTEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄN YHDENMUKAINEN SOVELTAMINEN

I LUKU

Hevoselämiä varten perustettua atk-pohjaista tietokantaa koskevat yhtenäiset säännöt

4 artikla

Elinikäisiä tunnistusasiakirjoja hevoseläimille myöntäviä toimivaltaisia viranomaisia ja valtuutettuja elimiä koskevat tiedot

1. Jäsenvaltioiden on laadittava ja pidettävä yllä ajantasaista luetteloa toimivaltaisista viranomaisista ja, tapauksen mukaan, valtuutetuista elimistä, jotka myöntävät hevoseläimille elinikäisiä tunnistusasiakirjoja, ja saatettava mainittu luettelo muiden jäsenvaltioiden ja yleisön saataville toimivaltaisen viranomaisen perustamalla verkkosivustolla.
2. Edellä olevassa 1 kohdassa säädettyyn luetteloon
 - a) on sisällytettävä yhteystiedot, jotka ovat tarpeen 8, 9, 11, 22, 27 ja 28 artiklan vaatimusten täyttämiseksi;
 - b) luettelon on oltava riittävän helppotajuinen muille kuin kyseistä kieltä äidinkielenään puhuville ja suoraan saatavilla komissiolle 3 kohdan mukaisesti toimitetun internetlinkin kautta, ja sen on oltava ja se on pidettävä toiminnassa jatkuvasti.
3. Auttaakseen jäsenvaltioita toimittamaan 1 kohdassa säädettyt ajantasaiset luettelot saataville komissio perustaa internetsivuston, johon kunkin jäsenvaltion on lisättävä suora linkki 1 kohdassa tarkoitettulla internetsivustolla oleviin vaadittuihin tietoihin.

5 artikla

Koodin antaminen atk-pohjaiselle tietokannalle ja valtuutettujen elinten tietokannoille

1. Toimivaltaisen viranomaisen on annettava koodi atk-pohjaiselle tietokannalle ja tarvittaessa jokaiselle tietokannalle, jonka valtuutetut laitokset, jalostusjärjestöt ja 2 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitetut järjestöt ja yhdistykset ovat perustaneet atk-pohjaisen tietokannan puitteissa ja johon kirjataan hevoseläinten tunnistustiedot.
2. Edellä 1 kohdassa säädetyn koodin on oltava UELN:n koodausjärjestelmän kanssa yhteensopiva ja sen on koostuttava atk-pohjaisen tietokannan ja kunkin atk-pohjaisen tietokannan puitteissa perustetun tietokannan kuusimerkkisestä koodista, mukaan lukien seuraavat:
 - a) kolme merkkiä numeerista ISO 3166 -maakoodia varten;
 - b) kolme aakkosnumeerista merkkiä tietokantaa varten.

6 artikla

Tunnistustietojen kirjaaminen atk-pohjaiseen tietokantaan

1. Hevoseläimen ensimmäisen tunnistamisen yhteydessä toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen, jalostusjärjestöjen ja 2 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen yhdistysten ja järjestöjen on kirjattava hevoseläimen tunnistustiedot atk-pohjaiseen tietokantaan yksilöllisellä koodilla.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun yksilöllisen koodin on koostuttava seuraavista:
 - a) atk-pohjaiselle tietokannalle tai valtuutettujen elinten, jalostusjärjestöjen ja 2 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen yhdistysten ja järjestöjen tietokannalle 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti annettu koodi, jota seuraa
 - b) yhdeksännumeroinen kyseiselle hevoseläimelle annettu yksilöllinen tunnistusnumero.
3. Yksilöllinen koodi on viite kaikkea datan saantia ja vaihtoa varten atk-pohjaisen tietokannan sekä valtuutettujen elinten, jalostusjärjestöjen ja 2 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen järjestöjen ja yhdistysten tietokantojen välillä.
4. Kun valtuutetut elimet, jalostusjärjestöt ja 2 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitetut järjestöt ja yhdistykset perustavat tietokantoja atk-pohjaisen tietokannan puitteissa, niiden on varmistettava, että liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osan 1–7 kohdassa ja C osassa sekä II jakson II osassa säädetyt tiedot toistetaan atk-pohjaisessa tietokannassa.

7 artikla

Hevoseläinten atk-pohjaista tietokantaa koskevat toiminnalliset säännöt ja siihen sisältyvän datan saanti

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet varmistaakseen, että atk-pohjaiset tietokannat pysyvät toiminnassa myös mahdollisten häiriöiden sattuessa, ja varmistaakseen atk-pohjaiseen tietokantaan kirjattujen tietojen turvallisuuden, suojan, eheyden ja aitouden.
2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että pitopaikkojen toimijoilla on niiden pitopaikoissa pidettävien hevoseläinten osalta, hevoseläimistä vastaavilla toimijoilla kyseisten eläinten osalta ja teurastamoiden toimijoilla niiden hevoseläinten osalta, jotka toimitetaan teurastettaviksi niiden teurastamossa, pyynnöstä ja maksutta vähintään lukuoikeus seuraaviin edellä mainittuja hevoseläimiä koskeviin atk-pohjaisen tietokannan tietoihin:
 - a) 6 artiklan 2 kohdassa kuvattu yksilöllinen koodi;
 - b) liitteessä I olevan 1 osan 1 kohdassa tai 2 osan 2 kohdassa tarkoitettu eläimen tunnistuskoodi, jos se on saatavilla, esitettynä delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 liitteessä III olevan ensimmäisen kohdan a, b, c, e tai f alakohdassa tarkoitetulla fyysisellä tunnistimella;
 - c) hevoseläimen luokitus ihmisravinnoksi teurastettavaksi tarkoitetuksi tai kelpaamattomaksi.
3. Jäsenvaltioiden on annettava toimivaltaisille viranomaisille ja valtuutetuille elimille luku- ja kirjoitusoikeudet atk-pohjaiseen tietokantaan hevoseläinten tunnistustietojen syöttämistä varten tai datan vaihtamiseksi kyseisen atk-pohjaisen tietokannan ja valtuutettujen elinten ylläpitämien tietokantojen välillä.
4. Jäsenvaltioiden on annettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille tai, tapauksen mukaan, kyseisten muiden jäsenvaltioiden 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti luetelluille valtuutetuille elimille maksuton pääsy lukuoikeuksin 2 kohdan a, b ja c alakohdassa täsmennettyihin tietoihin, jotka sisältyvät niiden atk-pohjaisiin tietokantoihin niiden alueella tavanomaisesti pidettävien hevoseläinten osalta.
5. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat myöntää asetuksen (EU) 2016/429 102 artiklan 4 kohdassa tarkoitetuille hevoseläimistä vastaaville toimijoille ja hoidosta vastuussa oleville eläinlääkäreille luku- ja kirjoitusoikeudet atk-pohjaisessa tietokannassa oleviin asiaankuuluviin tietoaaineistoihin sillä edellytyksellä, että tietosuojaa taataan tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti.

8 artikla

Tekniset edellytykset ja yksityiskohtaiset säännöt hevoseläimiä koskevaa sähköistä tietojenvaihtoa varten jäsenvaltioiden atk-pohjaisten tietokantojen välillä

1. Jos jäsenvaltiot päättävät asetuksen (EU) 2016/429 108 artiklan 4 kohdan mukaisesti vaihtaa omiin atk-pohjaisiin tietokantoihinsa sisältyviä hevoseläinten tunnistustietoja suoraan muissa jäsenvaltioissa toimivien vastaavien atk-pohjaisten tietokantojen kanssa, delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 64 artiklan ensimmäisen kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitetut tiedot on vaihdettava sähköisenä datana jäsenvaltioiden atk-pohjaisten tietokantojen välillä XML-skeemamääritelytiedostomuodossa (XSD-tiedosto), jonka komissio tarjoaa saataville täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1715 37 artiklassa tarkoitettujen asianmukaisten standardien pohjalta.

2. Sellaisen pitopaikan toimivaltainen viranomainen, johon hevoseläin on siirretty, jotta siitä tulee eläimen tavanomainen pitopaikka, voi pyytää 1 kohdassa tarkoitettuja tietoja alkuperäisen pitopaikan toimivaltaiselta viranomaiselta, ja kukin tiedonsiirto on merkittävä aikaleimalla.

9 artikla

Hevoseläinten rekisteröimistä atk-pohjaiseen tietokantaan koskevat määräajat ja velvollisuudet

Hevoseläimistä vastaavien toimijoiden on varmistettava delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 64 artiklan ensimmäisen kohdan b ja c alakohtien mukaisesti vaadittujen tietojen toimittaminen toimivaltaiselle viranomaiselle tämän asettamassa määräajassa, joka saa olla enintään seitsemän päivää siitä päivästä, jolloin toimijan vastuulla oleva pitopaikka on asetuksen (EU) 2016/429 102 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohdan mukaisesti kirjattu hevoseläimen tavanomaiseksi pitopaikaksi.

II LUKU

Tekniset eritelmät ja menettelyt, tunnistimen muoto ja malli sekä toimintasäännöt hevoseläinten tunnistimia ja tunnistusmenetelmiä varten

1 jakso

Tekniset eritelmät ja menettelyt, tunnistimen muoto ja malli sekä toimintasäännöt hevoseläinten tunnistimia ja tunnistusmenetelmiä varten

10 artikla

Tekniset eritelmät tunnistimia ja tunnistusmenetelmiä varten

1. Jäsenvaltioiden on perustettava järjestelmä, jolla varmistetaan unionissa syntyneiden tai jostakin kolmannelta maasta tulon jälkeen unionissa vapaaseen liikkeeseen luovutettujen hevoseläinten tunnistamista varten sähköisissä tunnistimissa käytettävissä transpondereissa, kuten injektoitavissa transpondereissa, sähköisissä korvamerkeissä tai vuohisnauhoissa, esitettävien koodien ainutkertaisuus.

2. Sähköisten tunnistimien on oltava liitteessä I olevassa 1 osassa vahvistettujen teknisten eritelmien mukaisia.

3. Korvamerkkien ja vuohisnauhojen on oltava liitteessä I olevassa 2 osassa vahvistettujen teknisten eritelmien mukaisia,

11 artikla

Tunnistimien kiinnittämisen määräajat

1. Hevoseläimistä vastaavien toimijoiden on varmistettava, että injektoitavat transponderit tai delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 59 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaiset korvamerkit kiinnitetään hevoseläimiin samanaikaisesti tai vähän ennen sitä päivää, jona täytetään tunnistuslomake, jota edellytetään haettaessa elinikäisen tunnistusasiakirjan myöntämistä 21 artiklassa vahvistetussa tunnistamisen määräajassa.

2. Kun hevoseläin aiotaan siirtää teurastamoon 43 artiklan 2 kohdan mukaisesti, hevoseläimistä vastaavien toimijoiden on varmistettava, että tunnistin kiinnitetään hevoseläimeen välittömästi sen jälkeen, kun toimivaltaiselta viranomaiselta on saatu vastaavat asiakirjat, jotka on annettu kyseisen toimivaltaisen viranomaisen määrittämässä muodossa asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevassa III jaksossa vahvistettujen elintarvikeketjua koskevien vaatimusten täyttämiseksi
3. Edellä 1 kohdassa säädettyä rajoitettua määräaika-a tunnistimen kiinnittämisen ja sellaisen tunnistuslomakkeen täyttämisen välillä, jolla haetaan elinikäisen tunnistusasiakirjan myöntämistä, ei sovelleta seuraavien tunnistamiseen:
- a) puolivapaissa olosuhteissa elävät ja delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 60 artiklan mukaisesti tunnistetut hevoseläimet;
 - b) alle kuuden kuukauden ikäiset varsat, kun ne on merkitty tunnistimella sertifiointia varten, jotta ne seuraavat emäänsä tilapäiseen pitopaikkaan
 - i) toiseen jäsenvaltioon enintään 30 päivän ajaksi tai delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 64 artiklan ensimmäisen kohdan c alakohdan iii alakohdassa tarkoitetulla tavalla; tai
 - ii) kolmanteen maahan.

12 artikla

Toimet hevoseläimen tarkistamiseksi aikaisemman tunnistamisen varalta

1. Ennen tunnistimen kiinnittämistä hevoseläimeen 13 artiklan mukaisesti toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen tai 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen eläinlääkärin tai toimivaltaisen henkilön on varmistettava, että toteutetaan toimenpiteitä sellaisten mahdollisten merkkien tai jälkien havaitsemiseksi, jotka viittaavat hevoseläimen aiempaan tunnistamiseen injektoitavilla transpondereilla tai korvamerkeillä. Näihin toimenpiteisiin on kuuluttava vähintään seuraavat:
- a) hevoseläimen tarkastaminen mahdollisten aiemmin implantoitujen injektoitavien transpondereiden varalta käyttäen lukulaitetta, joka täyttää liitteessä I olevan 1 osan 2 kohdan b alakohdan vaatimukset vähintään silloin, kun lukulaite on suorassa kosketuksessa hevoseläimen kehon pintaan sillä kohdalla, johon transponderi olisi 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti implantoitu;
 - b) mahdolliset kliiniset oireet, jotka osoittavat, että aiemmin implantoitu transponderi tai kiinnitetty merkki on poistettu kirurgisesti tai että sitä on muutettu;
 - c) mahdolliset merkit tai viitteet siitä, että hevoseläimeen on sovellettu jotakin 16 artiklan mukaisesti sallittua vaihtoehtoista tunnistusmenetelmää.
2. Jos tämän artiklan 1 kohdassa säädetyistä toimenpiteistä käy ilmi aiemmin implantoitu injektoitava transponderi tai aiemmat korvamerkit tai jokin muu 16 artiklan mukaisesti kiinnitetty vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä, joka osoittaa, että III luvun 2 jakson mukaisesti on aiemmin toteutettu tunnistaminen, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on
- a) annettava tunnistusasiakirjan kaksoiskappale tai korvaava tunnistusasiakirja 25 tai 26 artiklan mukaisesti, sen mukaan, mitä tietoja on käytettävissä;
 - b) merkittävä transponderin tai korvamerkkien esittämä koodi tai vaihtoehtoisessa tunnistusmenetelmässä olevat tiedot asianmukaisella tavalla liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osan lomakekenttiin, joita käytetään tunnistustietoihin, ja B osan kaavioon.
3. Jos vahvistetaan, että unionissa syntyneestä hevoseläimestä on ilman asiakirjojamerkintöjä poistettu transponderi, korvamerkki tai tämän artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu muu vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on myönnettävä tunnistusasiakirjan kaksoiskappale 25 artiklan mukaisesti tai korvaava tunnistusasiakirja 26 artiklan mukaisesti.

13 artikla

Menettelyt ja toimintasäännöt tunnistimia ja tunnistusmenetelmiä varten

1. Eläinlääkärin tai, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään, luvan saaneen ja asianmukaisesti koulutetun ja toimivaltaisen henkilön on kiinnitettävä tunnistimet.

2. Injektoitava transponderi on injektiopaikan asianmukaisen valmistelun jälkeen implantoitava parenteraalisesti hevoseläimen kaulan vasemmalle puolelle, takaraivon ja sään välille kaulan keskelle niskan nivelsiteiden alueelle.
3. Jos tunnistus tehdään korvamerkillä delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 59 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti, korvamerkki on kiinnitettävä hevoseläimen vasemman korvan korvalehteen.
4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun henkilön tai hänen vastuullaan toimivan henkilön on kirjattava delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 liitteen III ensimmäisen kohdan a, b, c, e tai f alakohdassa tarkoitetulla tunnistimella esitettävä koodi injektoinnin tai kiinnittämisen jälkeen sille osoitettuun lomakekenttään tunnistuslomakkeessa, jota edellytetään haettaessa elinikäisen tunnistusasiakirjan myöntämistä, tai suoraan liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osaan.

14 artikla

Tunnistimien poistaminen, muuttaminen tai korvaaminen ja näiden toimien määrääjät

1. Jos transponderi on lakannut toimimasta ja se on vaihdettava, hevoseläin on merkittävä uudella transponderilla, joka esittää uuden koodin, ja uuden transponderin koodi on lisäksi kirjattava atk-pohjaiseen tietokantaan ja, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen tietokantaan sekä liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson C osassa olevaan elinikäiseen tunnistusasiakirjaan.
2. 13 artiklan 3 kohdan mukaisesti kiinnitetty korvamerkki, joka on kadonnut tai lukukelvoton, on korvattava uuden koodin esittävällä korvamerkillä, ja tässä tapauksessa uusi koodi on lisäksi tallennettava atk-pohjaiseen tietokantaan ja, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen tietokantaan sekä liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson C osassa olevaan elinikäiseen tunnistusasiakirjaan.
3. Toimijoiden on varmistettava, että tunnistin vaihdetaan mahdollisimman pian sen jälkeen, kun se kadonnut tai lakannut toimimasta asianmukaisesti, ja joka tapauksessa toimivaltaisen viranomaisen vahvistamassa määräajassa, joka voi olla enintään 30 päivää havaitun katoamisen tai toimintahäiriön jälkeen, ja ennen kuin hevoseläin poistuu tavanomaisesta pitopaikastaan.
4. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, jos hevoseläimelle on osoitettu enemmän tunnistimia kuin yksi korvamerkki, toimivaltainen viranomainen voi sallia, että korvamerkki, joka on kadonnut tai tullut lukukelvottomaksi, korvataan uudella korvamerkillä, jossa on eläimen jäljellä olevan tunnistimen esittämä tunnistuskoodi.
5. Rekisteröidyistä hevoseläimistä vastaavien toimijoiden on ilmoitettava jalostusjärjestölle tai 22 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetulle järjestölle tai yhdistykselle mahdollisista muutoksista tunnistimen esittämään koodiin.

15 artikla

Tunnistimien osalta toteutettavat toimenpiteet hevoseläimen teurastuksen, lopettamisen tai kuoleman yhteydessä

1. Toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että hevoseläimen teurastuksen tai kuoleman yhteydessä tunnistin suojataan sen myöhemmältä petolliselta käytöltä ottamalla se talteen ja tuhoamalla se tai hävittämällä se paikan päällä.
2. Jos injektoitavaa transponderia ei voida ottaa talteen ihmisravinnoksi teurastetun hevoseläimen ruhosta ja sen liha tai se lihan osa, joka sisältää transponderin, julistetaan ihmisravinnoksi kelpaamattomaksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/627 45 artiklan ensimmäisen kohdan m alakohdan mukaisesti, tästä johtuvat eläimistä saatavat sivutuotteet on hävitettävä tämän artiklan 1 kohdan vaatimusten täyttämiseksi.

2 jakso

Vaihtoehtoiset tunnistusmenetelmät

16 artikla

Vaihtoehtoisten tunnistusmenetelmien hyväksyntä

1. Jos jäsenvaltio on hyväksynyt delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 62 artiklan mukaisesti soveltuvan vaihtoehtoisen tunnistusmenetelmän alueellaan syntyneiden pidettävien hevoseläinten tunnistamisen todentamiseksi, mukaan lukien perityt tai hankitut erottuvat merkit ja geneettiset markkerit, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on varmistettava, että tämän vaihtoehtoisen tunnistusmenetelmän yksityiskohtaiset tiedot on tarkistettu ennen kuin kyseiset yksityiskohtaiset tiedot kirjataan elinikäiseen tunnistusasiakirjaan ja atk-pohjaiseen tietokantaan.
2. Jäsenvaltiot voivat edellyttää vaihtoehtoisten, geneettisiin markkereihin perustuvien tunnistusmenetelmien käyttöä asetuksen (EU) 2016/429 109 artiklan 1 kohdan d alakohdan ii alakohdassa säädettyjen tunnistusvaatimusten lisäksi kyseisessä jäsenvaltiossa syntyneiden tai siellä tavanomaisesti pidettävien hevoseläinten osalta.
3. Jäsenvaltioiden on tarjottava tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja hyväksytyjä vaihtoehtoisia tunnistusmenetelmiään koskevat tiedot komission, muiden jäsenvaltioiden ja yleisön saataville 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla verkkosivustolla.
4. Kun tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua vaihtoehtoista tunnistusmenetelmää käytetään hevoseläinten tunnistamiseksi, yksityiskohtaiset tiedot on kirjattava elinikäisen tunnistusasiakirjan laajennettuun esitysmuotoon.
5. Kun on kyse suljetuissa pitopaikoissa pidettävistä väriyksilöistä ainutlaatuisista hevoseläimistä, kuten seeproista, toimivaltainen viranomainen voi sallia täytetyn kaavion korvaamisen korkealaatuisella valokuvalla.
6. Kun käytetään 1 kohdassa tarkoitettua vaihtoehtoista tunnistusmenetelmää, toimijan on huolehdittava siitä, että kyseiset tunnistustiedot ovat käytettävissä, tai tarvittaessa maksettava kustannukset tai kannettava seuraukset eläimen tunnistamisen viivästyneisyydestä.

III LUKU

Elinikäisen tunnistusasiakirjan tekniset eritelmät, esitysmuodot ja sitä koskevat toimitusvaatimukset

1 jakso

Elinikäisen tunnistusasiakirjan tekniset eritelmät ja esitysmuodot

17 artikla

Elinikäisten tunnistusasiakirjojen esitysmuotoa, suunnittelua ja sisältöä koskevat vähimmäisvaatimukset

1. Elinikäisen tunnistusasiakirjan on oltava muodoltaan jompikumpi seuraavista:
 - a) vakiomuoto (vakiomuotoinen tunnistusasiakirja), joka riittää asetusten (EU) 2016/429 ja (EU) 2019/6 mukaisesti hevoseläinten tunnistamista varten edellytettävien vähimmäistietojen esittämiseen ja joka kattaa tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I, II ja III jakson ja täyttää mainitussa liitteessä olevassa 2 osassa vahvistetut lisävaatimukset;

- b) laajennettu muoto (laajennettu tunnistusasiakirja), joka riittää asetusten (EU) 2016/429, (EU) 2019/6 ja (EU) 2016/1012 sekä delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 65 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti vaadittavien hevoseläinten vähimmäistunnistustietojen esittämiseen ja joka kattaa tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I–X jakson ja täyttää mainitussa liitteessä olevassa 2 osassa vahvistetut lisävaatimukset.
2. Elinikäinen tunnistusasiakirja voidaan myöntää ainoastaan sen jälkeen, kun on syötetty vähintään liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin A osan 1, 2 ja 4–7 kohdan sekä B osan 12–18 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja tarvittaessa, jos 16 artiklassa sitä edellytetään, X jakson mukaiset tiedot.
3. Liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson B osassa annetussa kaaviossa olevaa hevoseläimen siluetin muotoa voidaan mukauttaa, jos asiakirja myönnetään muulle hevoseläimelle kuin hevoselle.
4. Jos kyseessä on vakiomuotoinen tunnistusasiakirja, toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan siihen, että seuraavat tiedot täytetään ainoastaan, kun hevoseläin on suljettu ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle 39 artiklan 2 kohdan mukaisesti:
- a) liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osan 3 kohdan a–h alakohta;
- b) liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson B osan 12–18 kohta.
5. Liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin X jaksossa olevaa yönsilmien ääriiviivaa edellytetään ainoastaan sellaisissa elinikäisissä tunnistusasiakirjoissa, jotka on myönnetty hevoseläimille, joita ei ole tunnistettu injektoitavalla transponderilla tai korvamerkillä ja joissa ei ole merkkejä tai on enintään kolme karvapyörrettä.
6. Injektoitavan transponderin anatominen implantointipaikka on osoitettava liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson B osassa olevassa kaaviossa.

18 artikla

Elinikäisten tunnistusasiakirjojen teknisiä eritelmiä koskevat vähimmäisvaatimukset

1. Elinikäisen tunnistusasiakirjan on täytettävä liitteessä II olevassa 2 osassa vahvistetut lisävaatimukset.
2. Jos 21 artiklan 4 kohdassa kuvatuissa tapauksissa elinikäinen tunnistusasiakirja annetaan laajennetussa muodossa, joka koostuu kahdesta osasta eli 17 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta vakiomuodosta ja jakamattomana kokonaisuutena kansitaskuun liittävästä IV–X jaksosta, kuten liitteessä II olevan 2 osan ensimmäisen kohdan b ajankohdassa esitetään, IV jaksoon annetulla yksilöllisellä koodilla vahvistetaan yhteys yhtäältä vakiomuodon ja toisaalta IV–X jakson välille.

19 artikla

Transponderin koodin tallentaminen tunnistusasiakirjaan

1. Kun injektoitava transponderi implantoidaan hevoseläimeen 11 artiklan mukaisesti, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on lisättävä elinikäiseen tunnistusasiakirjaan seuraavat tiedot:
- a) vähintään 15 viimeistä numeroa koodista, jonka transponderi lähettää ja jonka lukulaite näyttää implantoinnin jälkeen, ja valinnaisesti
- i) joko tarra, jossa on viivakoodi, sillä edellytyksellä, että muutosten tekeminen tunnistusasiakirjan sivulle jälkikäteen estetään; tai
- ii) tuloste i alakohdassa tarkoitetusta viivakoodista, joka sisältää ainakin kyseiset 15 viimeistä transponderin lähettämää merkkiä;

- b) joko sellaisen henkilön allekirjoitus, joka on täyttänyt liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osassa olevan kuvauksen ja B osan kaavion ja lukenut transponderin esittämän koodin sen implantoinnin jälkeen, tai sellaisen henkilön allekirjoitus, joka jäljentää tällaiset tiedot tunnistusasiakirjan myöntämistä varten toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen tai 22 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetun jalostusjärjestön, järjestön tai yhdistyksen sääntöjen mukaisesti.
2. Jos hevoseläin on aiemmin tunnistettu injektoitavalla transponderilla, joka ei ole nykyisten ISO-standardien mukainen, lukujärjestelmä on lisättävä liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osan 5 kohtaan.

20 artikla

Muovikorttien, älykorttien tai kannettavissa elektronisissa laitteissa toimivien digitaalisten sovellusten käyttö yhdessä elinikäisten tunnistusasiakirjojen kanssa

1. Jos elinikäinen tunnistusasiakirja myönnetään yhdessä muovikortin tai älykortin kanssa, näiden korttien on täytettävä liitteessä III vahvistetut vaatimukset.
2. Jäsenvaltiot voivat sallia kannettavissa elektronisissa laitteissa toimivien digitaalisten sovellusten käytön vähintäänkin atk-pohjaiseen tietokantaan tallennettujen tunnistustietojen osalta hevoseläinten tunnistamista varten siirtojen aikana, jotka tapahtuvat
 - a) niiden kansallisella alueella;
 - b) muihin jäsenvaltioihin delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 69 artiklassa säädetyn poikkeuksen nojalla;
 - c) kolmansiin maihin, jotka ovat sallineet tällaisen tunnistamisen.
3. Jäsenvaltiot eivät kuitenkaan saa sallia muovikorttien, älykorttien tai kannettavissa elektronisissa laitteissa toimivien digitaalisten sovellusten käyttöä ainoana tunnistusasiakirjana, kun kyseessä on siirto teurastamoon.

2 jakso

Elinikäistä tunnistusasiakirjaa koskevat toimintasäännöt

21 artikla

Tunnistamisen määräajat

1. Hvoseläimestä vastaavan toimijan on varmistettava, että toimijan vastuulla oleva hevoseläin tunnistetaan jäsenvaltion määrittämän ajan kuluessa, joka on enintään 12 kuukautta eläimen syntymäpäivästä, ja joka tapauksessa ennen kuin eläin lähtee syntymäpitopaikasta yli 30 päivän ajaksi, paitsi jos
 - a) sovelletaan delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 66 artiklan 2 kohdan c tai e alakohdassa säädettyjä poikkeuksia; tai
 - b) tällainen siirto tapahtuu 43 artiklan 2 kohdan mukaisesti; tai
 - c) hevoseläin kuuluu puolivapaissa olosuhteissa elävien hevoseläinten populaatioon ja delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 60 artiklan edellytykset täyttyvät.
2. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 1 kohdassa säädetään, jalostusjärjestöt, jotka ovat perustaneet puhdasrotuisten jalostuseläinten kantakirjoja hevoseläimille, voivat asetuksen (EU) 2016/1012 liitteessä I olevan 3 osan 1 kohdassa vahvistettujen tunnistusvaatimusten mukaisesti edellyttää, että eläimet tunnistetaan emäänsä seuraavana ja emästään riippuvaisena varsana.

3. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, uusi elinikäinen tunnistusasiakirja voidaan myöntää milloin tahansa
- a) toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen pyynnöstä tai sen toteuttamana, kun olemassa oleva elinikäinen tunnistusasiakirja ei ole 17 artiklan vaatimusten mukainen tai kun myöntävä toimivaltainen viranomainen tai, tapauksen mukaan, valtuutettu elin ei ole syöttänyt liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I, II tai III jaksossa vahvistettuja tiettyjä tunnistustietoja tarkasti; tai
 - b) kun ennen tämän asetuksen soveltamispäivää myönnettyä elinikäistä tunnistusasiakirjaa ei voida mukauttaa vastaamaan 17 artiklassa säädettyjä vaatimuksia.
4. Uusi elinikäinen tunnistusasiakirja on myönnettävä laajennetussa muodossa tai nykyistä vakiomuotoista tunnistusasiakirjaa on täydennettävä laajennetuksi tunnistusasiakirjaksi lisäämällä siihen tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin IV–X jakso, kun kyseessä on hevoseläin, joka on tarkoitus
- a) luokitella korkean terveystason hevoseläimeksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti; tai
 - b) merkitä hevoseläimiin kuuluvana puhdasrotuisena jalostuseläimenä asetuksen (EU) 2016/1012 8 tai 12 artiklan mukaista jalostustoimintaa harjoittavan jalostusjärjestön perustaman kantakirjan pääosastoon tai kirjata hevoseläimenä kantakirjan lisäosastoon; tai
 - c) rekisteröidä 2 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitetuksi rekisteröidyksi hevoseksi kilpailuissa ja urheilussa käytettäviä hevosia hallinnoivan yhdistyksen tai järjestön sääntöjen mukaisesti.
5. Ennen kuin uusi elinikäinen tunnistusasiakirja myönnetään 3 ja 4 kohdan mukaisesti ja toimitetaan hevoseläimestä vastaavalle toimijalle, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on otettava voimassa oleva elinikäinen tunnistusasiakirja haltuunsa sen mitätöintiä varten, ja nykyisen elinikäisen tunnistusasiakirjan mitätöinti ja uuden elinikäisen tunnistusasiakirjan myöntäminen on kirjattava atk-pohjaiseen tietokantaan siten, että tällöin viitataan hevoseläimelle alun perin annettuun yksilölliseen koodiin.

22 artikla

Unionissa syntyneiden hevoseläinten tunnistusasiakirjahakemukset ja tällaisten asiakirjojen myöntäminen ja toimittaminen

1. Siinä jäsenvaltiossa, jossa hevoseläimen syntymäpaikka sijaitsee, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on toimijan hakemuksesta myönnettävä ja toimitettava hevoseläinten elinikäiset tunnistusasiakirjat muille kuin 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuille hevoseläimille.

Toimijan pyynnöstä toimivaltainen viranomainen tai, tapauksen mukaan, valtuutettu elin voi myöntää ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua elinikäisen tunnistusasiakirjan vakiomuodossa.

2. Jalostusjärjestöjen, jotka toteuttavat asetuksen (EU) 2016/1012 8 tai 12 artiklan mukaisesti hyväksytyjä jalostusohjelmia jäsenvaltiossa, jossa hevoseläimen syntymäpaikka sijaitsee, on toimijan hakemuksesta myönnettävä laajennetut tunnistusasiakirjat 2 artiklan 5 kohdan a alakohdassa tarkoitetuille rekisteröidyille hevoseläimille ja kyseisen rodun kantakirjan lisäosastoon kirjattaville hevoseläimille.

3. Siinä jäsenvaltiossa, jossa hevoseläimen syntymäpaikka sijaitsee, kilpailu- tai urheiluhevosiä hallinnoivien kansainvälisten järjestöjen tai yhdistysten kansallisten liittojen, osastojen tai viranomaisten on toimijan hakemuksesta myönnettävä laajennetut tunnistusasiakirjat 2 artiklan 5 kohdan b alakohdassa tarkoitetuille rekisteröidyille hevoseläimille.

4. Lukuun ottamatta tapauksia, joissa sekä laajennettujen elinikäisten tunnistusasiakirjojen myöntäminen että niiden toimittaminen on annettu tehtäväksi 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuille jalostusjärjestöille, järjestöille ja yhdistyksille, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on toimitettava 2 tai 3 kohdan mukaisesti myönnetty elinikäinen tunnistusasiakirja 2 tai 3 kohdassa tarkoitettulle hakijana olevalle toimijalle.

5. Elinikäisen tunnistusasiakirjan toimittamiseksi 4 kohdan mukaisesti toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on vahvistettava menettelyt seuraavia seikkoja varten:

a) seuraavien turvallinen siirto 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuilta jalostusjärjestöiltä, järjestöiltä ja yhdistyksiltä:

i) 2 tai 3 kohdan mukaisesti myönnetty elinikäinen tunnistusasiakirja;

ii) 6 artiklan mukaisesti atk-pohjaiseen tietokantaan kirjaamista varten tarvittavat tiedot;

b) elinikäisen tunnistusasiakirjan toimittaminen 2 ja 3 kohdassa tarkoitettulle hakijana olevalle toimijalle.

23 artikla

Elinikäistä tunnistusasiakirjaa koskevat toimintasäännöt

1. Toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen ja 22 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen jalostusjärjestöjen, järjestöjen ja yhdistysten on varmistettava, että tunnistusasiakirjojen jaksojen järjestys ja numerointi, sellaisina kuin ne on esitetty liitteessä II olevassa 1 osassa annetussa hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallissa, pysyvät muuttumattomina, ja että mainittujen lukujen osalta tunnistusasiakirjassa on riittävästi sivuja useiden merkintöjen tekemistä varten.

2. Toimivaltainen viranomainen tai, tapauksen mukaan, valtuutettu elin ja 22 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen jalostusjärjestöjen, järjestöjen ja yhdistysten on vastuussa tyhjien ja täytettyjen tunnistusasiakirjojen turvallisesta hallinnoinnista omissa tiloissaan.

3. Jos vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä on sallittu, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen tai 22 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen jalostusjärjestöjen, järjestöjen ja yhdistysten on merkittävä tiedot liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osan 6 tai 7 kohtaan ja, tapauksen mukaan, X jaksoon ja kirjattava nämä tiedot atk-pohjaiseen tietokantaan.

24 artikla

Väliaikaisella tunnistusasiakirjalla varustettujen hevoseläinten siirtoihin tai kuljetuksiin sovellettavat poikkeukset

1. Hevoseläimestä vastaavan toimijan hakemuksesta toimivaltainen viranomainen tai, tapauksen mukaan, valtuutettu elin myöntää liitteessä IV olevan väliaikaisen tunnistusasiakirjan mallin mukaisen väliaikaiseksi merkityn asiakirjan, jonka perusteella hevoseläimiä voidaan siirtää tai kuljettaa saman jäsenvaltion sisällä enintään 45 päivän ajan silloin, kun tunnistusasiakirja on luovutettu toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle kyseisen asiakirjan tunnistustietojen päivittämistä varten.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä väliaikaista tunnistusasiakirjaa on täydennettävä liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson mukaisella lomakkeella, jotta voidaan ilmoittaa 40 artiklan mukaiset tiedot.

3. Delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 66 artiklan 3 kohdan mukaisesti toimijat eivät saa kuljettaa teurastamoon ihmisravinnoksi teurastettaviksi hevoseläimiä, joiden mukana seuraa 1 kohdassa säädetty väliaikainen asiakirja.

4. Väliaikaista asiakirjaa ei saa vaatia hevoseläimeltä, jonka tunnistustiedot ovat saatavilla kannettavissa elektronisissa laitteissa toimivissa digitaalisissa sovelluksissa ja jota pidetään jäsenvaltiossa, joka on hyväksynyt ja ottanut käyttöön kannettavissa elektronisissa laitteissa toimivat digitaaliset sovellukset 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

25 artikla

Tunnistusasiakirjojen kaksoiskappaleiden myöntäminen

1. Tunnistusasiakirjan kaksoiskappale on myönnettävä, jos
 - a) alkuperäinen tunnistusasiakirja on kadonnut ja hevoseläin voidaan tunnistaa erityisesti transponderin esittämän koodin tai 16 artiklan mukaisen vaihtoehtoisen tunnistusmenetelmän perusteella; tai
 - b) hevoseläintä ei ole tunnistettu 21, 37 artiklassa tai 43 artiklan 2 kohdassa säädetyissä määräajoissa.
2. Edellä 1 kohdassa kuvatuissa tapauksissa siitä hallinnollisesta alueesta, jossa hevoseläimen tavanomainen pitopaikka sijaitsee, vastuussa olevan toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on toimijan hakemuksesta
 - a) tarvittaessa määrättävä, että hevoseläimeen kiinnitetään fyysinen tunnistin tai että eläin tunnistetaan 16 artiklan mukaisesti vaihtoehtoista tunnistusmenetelmää käyttäen;
 - b) pyydettyä toimivaltaista viranomaista tai, tapauksen mukaan, valtuutettua elintä ja 22 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja jalostusjärjestöjä, järjestöjä ja yhdistyksiä, jotka myönsivät kadonneen alkuperäisen elinikäisen tunnistusasiakirjan,
 - i) myöntämään tunnistusasiakirjan kaksoiskappaleen vakiomuotoisena tai laajennetussa muodossa sen mukaan, mitä toimija on pyytänyt;
 - ii) siirtämään asiakirjan kaksoiskappaleen tämän kohdan johdantovirkkeessä tarkoitettulle toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle toimijalle toimittamista varten;
 - c) kirjattava atk-pohjaiseen tietokantaan tunnistusasiakirjan kaksoiskappale selvästi tällaiseksi merkittynä ja siten, että siinä on viite sellaisen toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen taikka 22 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen jalostusjärjestön, järjestön ja yhdistyksen tietokantaan kirjattuun yksilölliseen koodiin, joka myönsi
 - i) kadonneen alkuperäisen elinikäisen tunnistusasiakirjan; tai
 - ii) tunnistusasiakirjan kaksoiskappaleen 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettulle eläimelle;
 - d) jos hevoseläintä ei ole jo suljettu ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle, muutettava sen luokitusta joko 38 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohdan tai sen 2 kohdan b alakohdan mukaisesti tunnistusasiakirjan kaksoiskappaleessa.
3. Edellä olevan 2 kohdan mukaisesti myönnetyn tunnistusasiakirjan kaksoiskappaleen yksityiskohtaiset tiedot on syötettävä atk-pohjaiseen tietokantaan siten, että niissä on viite yksilölliseen koodiin.
4. Jos kadonneen alkuperäisen elinikäisen tunnistusasiakirjan oli ennen tämän asetuksen soveltamispäivää antanut elin, joka ei enää ole toiminnassa ja jolla ei ole seuraajaa, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen siinä jäsenvaltiossa, jossa hevoseläimen tavanomainen pitopaikka sijaitsee, on myönnettävä tunnistusasiakirjan kaksoiskappale 2 kohdan mukaisesti.

26 artikla

Korvaavien tunnistusasiakirjojen myöntäminen

1. Hevoseläimelle on myönnettävä korvaava elinikäinen tunnistusasiakirja, kun
 - a) alkuperäinen elinikäinen tunnistusasiakirja on kadonnut ja
 - i) hevoseläintä ei voida varmuudella tunnistaa;
 - ii) ei ole viitteitä tai todisteita siitä, että hevoseläimelle olisi aiemmin myönnetty elinikäinen tunnistusasiakirja; tai
 - b) fyysinen tunnistin tai elinikäinen tunnistusasiakirja on poistettu, sitä on muutettu tai se on korvattu ilman eläimen tavanomaisen pitopaikan toimivaltaisen viranomaisen lupaa.

2. Edellä 1 kohdassa kuvatuissa tapauksissa siitä hallinnollisesta alueesta, jossa hevoseläimen tavanomainen pitopaikka sijaitsee, vastuussa olevan toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on toimijan hakemuksesta tai toimivaltaisen viranomaisen pyynnöstä

- a) määrättävä fyysisen tunnistimen kiinnittämisestä hevoseläimeen;
- b) annettava eläimelle uusi yksilöllinen koodi, joka vastaa sitä atk-pohjaista tietokantaa, johon mainitun korvaavan tunnistusasiakirjan myöntäminen on kirjattu;
- c) myönnettävä ja toimitettava selkeästi sellaiseksi merkitty tunnistusasiakirjan kaksoiskappale joko vakiomuotoisena tai laajennetussa muodossa sen mukaan, mitä toimija on pyytänyt;
- d) ilmoitettava, että hevoseläintä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi ihmisravinnoksi, tekemällä asianmukainen merkintä liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson II osaan ja atk-pohjaiseen tietokantaan.

3. Edellä olevan 2 kohdan mukaisesti myönnetyn korvaavan tunnistusasiakirjan yksityiskohtaiset tiedot on syötettävä atk-pohjaiseen tietokantaan siten, että niissä on viite yksilölliseen koodiin.

27 artikla

Elinikäisen tunnistusasiakirjan osalta toteutettavat toimenpiteet hevoseläimen teurastuksen, lopettamisen, kuoleman tai menettämisen yhteydessä

1. Jos hevoseläin teurastetaan tai lopetetaan, toimivaltaisen viranomaisen vastuulla on elinikäisen tunnistusasiakirjan osalta toteutettava seuraavat toimenpiteet:

- a) se on palautettava ja sitä on suojattava väärinkäytöltä;
- b) se on mitätöitävä tehokkaasti;
- c) se on joko
 - i) hävitettävä teurastamossa, jossa eläin on teurastettu, ja myöntävälle elimelle, joka myönsi elinikäisen tunnistusasiakirjan ennen tämän asetuksen soveltamispäivää, taikka toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, elinikäisen tunnistusasiakirjan I jakson A osassa mainitulle valtuutetulle elimelle on, tapauksen mukaan, joko suoraan tai 28 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun yhteyspisteen kautta toimitettava todistus, jossa sille ilmoitetaan eläimen teurastuspäivämäärä ja jossa viitataan sen yksilölliseen koodiin; tai
 - ii) palautettava b alakohdassa säädetyn mitätöinnin jälkeen myöntävälle elimelle, kun kyseessä on elinikäinen tunnistusasiakirja, joka on annettu ennen tämän asetuksen soveltamispäivää, taikka toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osassa mainitulle valtuutetulle elimelle joko suoraan tai 28 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun yhteyspisteen kautta yhdessä tietojen kanssa, jotka koskevat taudintorjuntaa varten tapahtuneen hevoseläimen teurastuksen tai lopettamisen päivämäärä;

2. Jos hevoseläin kuolee tai se menetetään millä tahansa muulla kuin tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla, myös varkauden seurauksena, hevoseläimestä vastaavan toimijan on palautettava elinikäinen tunnistusasiakirja viimeistään 30 päivän kuluttua hevoseläimen kuolemasta tai sen menettämisestä toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle, joka on ilmoitettu liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A osassa tai saatettu ajan tasalle sen C osassa.

28 artikla

Jäsenvaltioiden ja toimivaltaisten viranomaisten velvollisuudet varmistaa tietojen toimittaminen hevoseläinten teurastuksen, lopettamisen, kuoleman tai menettämisen jälkeen

1. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön menettelyt mitätöityjen elinikäisten tunnistusasiakirjojen palauttamiseksi myöntävälle toimivaltaiselle viranomaiselle tai valtuutetulle elimelle 27 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii alakohdan säännösten mukaisesti.

2. Jäsenvaltiot voivat perustaa yhteyspisteen 27 artiklan 1 kohdan c alakohdan i alakohdassa tarkoitettun todistuksen tai 27 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii alakohdassa tarkoitettujen tunnistusasiakirjojen vastaanottamiseksi, jotta ne voidaan edelleen toimittaa asianomaiselle myöntävälle elimelle, kun kyseessä on ennen tämän asetuksen soveltamispäivää myönnetty elinikäinen tunnistusasiakirja, tai toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle niiden alueella.

Kyseinen yhteyspiste voi olla asetuksen (EU) 2017/625 103 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu yhdyselin.

3. Tämän artiklan 2 kohdan mukaisen yhteyspisteen tiedot on tarvittaessa asetettava muiden jäsenvaltioiden ja yleisön saataville 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti perustetulla verkkosivustolla.

4. Myöntävän elimen, kun kyseessä on ennen tämän asetuksen soveltamispäivää myönnetty elinikäinen tunnistusasiakirja, taikka toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen, joka on saanut tiedot hevoseläimen kuolemasta tai menetyksestä 27 artiklan mukaisesti, on syötettävä tai täydennettävä tai, kun kyseessä on myöntävä elin, pyydettyä toimivaltaista viranomaista syöttämään tai täydentämään atk-pohjaiseen tietokantaan palautettuun hevoseläimen tunnistusasiakirjaan sisältyvät tunnistustiedot.

5. Kun toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen työjärjestyksessä niin sallitaan, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on varmistettava, että elinikäiset tunnistusasiakirjat mitätöidään tehokkaasti, ennen kuin ne palautetaan omistajalle muistoksi hevoseläimestä, jotta voidaan estää elinikäisen tunnistusasiakirjan tai siihen sisältyvän tiedon väärinkäyttö.

3 jakso

Määräajat, velvollisuudet ja menettelyt toimijoiden tai muiden luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden toteuttamaa tiedonsiirtoa varten ja pidettyjen hevoseläinten rekisteröimiseksi atk-pohjaisiin tietokantoihin

29 artikla

Tunnistusasiakirjojen hallinnointiin liittyvät toimijoiden velvollisuudet hevoseläimen elinikäisen tunnistamisen varmistamiseksi

1. Hevoseläimistä vastaavien toimijoiden on varmistettava, että vähintään seuraavat elinikäiseen tunnistusasiakirjaan sisältyvät tunnistustiedot pidetään aina ajantasaisina ja virheettöminä:

- a) hevoseläimen kelpoisuus ihmisravinnoksi teurastettavaksi;
- b) luettavissa oleva transponderin koodi tai korvamerkin koodi tai erottuvat merkit, joita käytetään vaihtoehtoisena tunnistusmenetelmänä;
- c) tapauksen mukaan delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan mukaisesti annettu validointimerkki tai lupa;
- d) hevoseläimen omistustiedot, kun kansallisessa lainsäädännössä sitä edellytetään.

2. Jos on tarpeen päivittää liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I–III jaksossa olevia tunnistustietoja, hevoseläimestä vastaavan toimijan on luovutettava tunnistusasiakirja sen jäsenvaltion, jossa hevoseläintä tavanomaisesti pidetään, toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle

- a) välittömästi tunnistustietoihin vaikuttaneen tapahtuman jälkeen 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettua tapauksessa;
- b) seitsemän päivän kuluessa hevoseläimen tunnistustietoihin vaikuttaneesta tapahtumasta 1 kohdan b tai c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa tai, jos toimija on omistaja, mainitun kohdan d alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa.

3. Toimijan on varmistettava, että IV–IX jakson tiedot pidetään ajan tasalla ja virheettöminä asiakirjan 22 artiklan 2 tai 3 kohdan mukaisesti myöntäneen jalostusjärjestön, järjestön tai yhdistyksen vahvistamien sääntöjen mukaisesti.

4. Sen estämättä, mitä delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 66 artiklan 1 kohdassa säädetään, omistuksen muuttuessa elinikäinen tunnistusasiakirja on luovutettava uudelle omistajalle.

30 artikla

Tunnistusasiakirjojen hallinnoitiin liittyvät velvollisuudet hevoseläimen elinikäisen tunnistamisen varmistamiseksi

1. Toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on
 - a) toteutettava tarvittavat tunnistustietojen päivitykset tunnistusasiakirjaan käyttäen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson C osassa annettuja lomakekenttiä I jakson A tai B osaa koskeviin päivityksiin;
 - b) täydennettävä liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin IV jaksossa olevat kohdat, kun kansallisessa lainsäädännössä edellytetään tietoa omistuksen muutoksesta;
 - c) merkittävä tai täydennettävä atk-pohjaiseen tietokantaan 29 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun luovutettuun tunnistusasiakirjaan sisältyvät tunnistustiedot;
 - d) ilmoitettava muutetun asiakirjan myöntäneelle toimivaltaiselle viranomaiselle, valtuutetulle elimelle, jalostusjärjestölle, järjestölle tai yhdistykselle kaikista edellä tarkoitetuista elinikäisen tunnistusasiakirjan tunnistustietoihin ja atk-pohjaiseen tietokantaan tehdyistä muutoksista.
2. Jalostusjärjestöjen, järjestöjen ja yhdistysten, jotka ovat myöntäneet elinikäisen tunnistusasiakirjan 22 artiklan 2 tai 3 kohdan mukaisesti, on ilmoitettava sille toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle, joka on myöntänyt asiakirjan toimijalle 22 artiklan 4 kohdan mukaisesti, kaikista liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I–III jaksoon jossakin niiden myöntämässä elinikäisessä tunnistusasiakirjassa tehdyistä muutoksista.

IV LUKU

Pidettävien hevoseläinten tunnistus- ja rekisteröintivaatimuksia koskevien poikkeusten käytännön soveltaminen

31 artikla

Puolivapaissa olosuhteissa pidettävät hevoseläimet

1. Delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 60 artiklassa säädettyjen puolivapaissa olosuhteissa elävien pidettävien hevoseläinten tunnistamista koskeviin poikkeuksiin liittyvien vaatimusten lisäksi on pidettävä ajan tasalla tiedot, jotka jäsenvaltioiden on toimitettava puolivapaissa olosuhteissa pidettävien hevoseläinten populaatioista ja alueista, jolla tällaisia eläimiä pidetään puolivapaissa olosuhteissa, ja näihin tietoihin on liitettävä yksityiskohtaiset maantieteelliset tiedot tällaisten hevoseläinten pitopaikan alueesta.
2. Kun puolivapaissa olosuhteissa pidettävät hevoseläimet poistetaan hevospopulaatiosta teurastamoon kuljettamista varten, toimivaltainen viranomainen voi 43 artiklan 1 kohdasta poiketen sallia siirron kyseisessä jäsenvaltiossa sijaitsevaan teurastamoon 43 artiklan 2 kohdassa säädetyn poikkeuksen mukaisesti tai viranomaisen on vastaavilla toimenpiteillä varmistettava kyseisten eläinten keskeytymätön jäljitettävyyden.

V LUKU

Delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdassa säädetyn eläinten terveystodistuksen voimassaoloaikaa koskevan poikkeuksen mukaisesti toteutettavia siirtoja koskevat säännöt

32 artikla

Toimivaltaisen viranomaisen vastuu delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun validointimerkin antamisesta

1. Toimivaltaisen viranomaisen on vahvistettava säännöt ja menettelyt, joiden mukaisesti hevoseläimien pitopaikkojen toimijat voivat hakea delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädettyä eläinten terveystodistuksen voimassaoloaikaa koskevaa poikkeusta varten vaadittavaa validointimerkkiä yhdelle tai useammalle kyseisessä pitopaikassa tavanomaisesti pidettävälle hevoseläimelle.
2. Toimivaltaisen viranomaisen on tarkastettava pitopaikka tai teetettävä pitopaikan tarkastus ja myönnettävä 1 kohdassa tarkoitettu validointimerkki kyseisessä pitopaikassa tavanomaisesti pidettävälle hevoseläimille, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - a) pitopaikka toimii hevoseläinten tunnistamista, rekisteröintiä ja jäljitettävyyttä koskevien sovellettavien sääntöjen mukaisesti ja soveltaa bioturvallisuustoimenpiteitä täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2018/1882 hevoseläinten osalta luetteloitujen tautien kulkeutumisriskin minimoimiseksi;
 - b) pitopaikkaan tehdään asetuksen (EU) 2016/429 25 artiklassa tarkoitettuja eläinterveyskäyntejä säännöllisesti ja niistä pidetään kirjaa asianmukaisesti;
 - c) pitopaikassa tavanomaisesti ja tilapäisesti pidettävälle hevoseläimille tehdään säännöllisesti täydentäviä tunnistustarkastuksia, terveystestejä ja rokotuksia lueteltuja ja luetteloimattomia tauteja vastaan b alakohdassa tarkoitettujen eläinterveyskäyntien yhteydessä tai koska tällaisia tarkastuksia, testejä ja rokotuksia edellytetään hevoseläinten käyttämiseksi jalostuksessa sekä hevosurheilussa ja -kilpailuissa, ja näistä pidetään kirjaa;
 - d) pitopaikassa harjoitetaan luonnollista astutusta ainoastaan riittävän erillään muista hevoseläimistä, joita pidetään kyseisessä pitopaikassa tavanomaisesti tai tilapäisesti.
3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu validointimerkki on kirjattava tunnistusasiakirjaan liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin III jaksossa annettujen ohjeiden mukaisesti.
4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu validointimerkki on kirjattava atk-pohjaiseen tietokantaan hevoseläimen yksilöllisen koodin viitteellä.

33 artikla

Delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun luvan antaminen

1. Fédération Equestre Internationalen (FEI) kansallisen liiton tai hevosurheilusta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen on paikallisiin, alueellisiin, kansallisiin tai kansainvälisiin hevoskilpailuihin osallistumista varten vahvistettava säännöt ja menettelyt, joiden mukaisesti rekisteröidyistä hevoseläimistä vastaavat toimijat hakevat delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädettyä lupaa.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut järjestöt ja viranomaiset voivat antaa kyseisessä kohdassa tarkoitetun luvan ainoastaan, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - a) hevoseläin on rekisteröity kyseisessä 1 kohdassa tarkoitetussa järjestössä tai viranomaisessa kilpailuihin osallistumista varten;

- b) rekisteröity hevoseläin tunnistetaan laajennetulla tunnistusasiakirjalla, johon on kirjattu seuraavat:
- i) eläinlääkäri on rokottanut hevoseläimen hevosinfluenssaa vastaan ja tarvittaessa muita tauteja vastaan kilpailuissa ja urheilussa käytettäviä hevosia hallinnoivien järjestöjen sääntöjen ja määräysten vaatimusten mukaisesti, myös sellaisia tauteja vastaan, joita ei ole lueteltu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 liitteessä;
 - ii) eläinlääkäri on tarkastanut hevoseläimen vähintään kahdesti vuodessa, mukaan lukien eläinlääkärintarkastukset rokottamista ja muihin jäsenvaltioihin tai kolmansiin maihin siirtoja varten;
 - iii) hevoseläimelle on tehty eläinterveyttä koskevia testejä, myös todistuksia varten kolmansiin maihin suuntautuvien siirtojen osalta.
3. Lupa on kirjattava tunnistusasiakirjaan liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin III jaksossa annettujen ohjeiden mukaisesti.
4. Lupa on kirjattava atk-pohjaiseen tietokantaan hevoseläimen yksilöllisen koodin viitteellä.

VI LUKU

Urheilutarkoituksiin ja kilpailuhevosten kansainvälistä siirtoa varten tapahtuvaa elinikäisen tunnistusasiakirjan käyttöä koskevat säännöt

34 artikla

Omistajaa koskevat tiedot elinikäisen tunnistusasiakirjan IV jaksossa

1. Liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin IV jaksossa olevat omistajaa koskevat tiedot täyttää joko
- a) toimivaltainen viranomainen tai, tapauksen mukaan, valtuutettu elin, kun sitä kansallisessa lainsäädännössä edellytetään; tai
 - b) 33 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut järjestöt ja viranomaiset, kun näiden järjestöjen ja viranomaisten säännöt ja määräykset sitä edellyttävät.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, omistajaa koskevat tiedot voidaan antaa omistustodistuksen tai rekisteröintikortin muodossa sillä edellytyksellä, että se kirjataan atk-pohjaiseen tietokantaan ja siinä viitataan
- a) hevoseläimen yksilölliseen koodiin; tai
 - b) tunnistusasiakirjan numeroon, jos sellainen on, sekä transponderin koodiin tai hyväksyttyyn vaihtoehtoiseen tunnistusmenetelmään.
3. Edellä 2 kohdassa säädetty omistustodistus tai rekisteröintikortti on palautettava tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle toimivaltaiselle viranomaiselle tai järjestölle ja viranomaisille, jos hevoseläin on kuollut tai on myyty, menetetty, varastettu, teurastettu tai lopetettu.

35 artikla

Rokotusta ja terveystestausta koskevien tietojen täydentäminen elinikäisen tunnistusasiakirjan VII, VIII ja IX jaksoihin

1. Jos 33 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun järjestön tai viranomaisen sääntöjen ja määräysten mukaisesti hevoskilpailuihin pääsy edellyttää tiettyjä rokotuksia ja terveystestejä,
- a) hoitavan eläinlääkärin on kirjattava hevosinfluenssaa tai muita tauteja vastaan annettuja rokotuksia koskevat yksityiskohtaiset tiedot liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin VII tai VIII jaksoon;

b) eläinlääkäriin, joka toimii terveystestiä pyytävän toimivaltaisen viranomaisen tai 33 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen järjestöjen ja viranomaisten puolesta, on ilmoitettava liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin IX jaksossa sellaisten terveystestien tulokset, jotka eläinlääkäri tai laboratorio on suorittanut luetteloidun tai luetteloon kuulumattoman tarttuvan taudin toteamiseksi.

2. Jos toimivaltainen viranomainen on 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti sallinut älykorttien tai kannettavissa elektronisissa laitteissa toimivien digitaalisten sovellusten käytön, 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettut tiedot on sisällytettävä myös tällaisiin älykortteihin tai kannettavissa elektronisissa laitteissa toimiviin digitaalisiin sovelluksiin.

VII LUKU

Unioniin kolmansista maista tulleiden hevoseläinten tunnistaminen

36 artikla

Unioniin tulleiden hevoseläinten tunnistaminen

Kolmannessa maassa annettuja tunnistusasiakirjoja on pidettävä tämän asetuksen mukaisesti pätevinä vapaaseen liikkeeseen luovutettujen hevoseläinten tunnistamista varten, jos ne täyttävät seuraavat edellytykset:

- a) tunnistusasiakirjat on antanut,
 - i) kun kyseessä ovat hevoseläimiin kuuluvat puhdasrotuiset jalostuseläimet, kolmannessa maassa toimiva jalostuselin, joka myöntää jalostustodistuksen ja on jokin asetuksen (EU) 2016/1012 34 artiklan mukaisesti luetelluista jalostuselimistä; tai
 - ii) kun kyseessä on rekisteröity hevonen, sellaisen kansainvälisen kilpailu- tai urheiluhevosen hallinnoivan järjestön tai yhdistyksen kansallinen liitto tai sivutoimipaikka, jonka päätoimipaikka on kolmannessa maassa, joka on lueteltu maana, josta hevoseläimet voivat saapua unioniin; tai
 - iii) kaikissa muissa tapauksissa hevoseläimen alkuperämaana olevan kolmannen maan toimivaltainen viranomainen;
- b) tunnistusasiakirjat täyttävät kaikki 17 artiklan vaatimukset.

37 artikla

Unioniin tulleiden ja vapaaseen liikkeeseen luovutettavien hevoseläinten tunnistusasiakirjoja koskeva hakemus

1. Kolmannesta maasta unioniin tulleista hevoseläimistä vastaavien toimijoiden on haettava hevoseläimen tavanomaisen pitopaikan toimivaltaiselta viranomaiselta tai, tapauksen mukaan, valtuutetulta elimeltä, elinikäisen tunnistusasiakirjan myöntämistä tai tämän asetuksen 36 artiklassa tarkoitetun olemassa olevan tunnistusasiakirjan rekisteröintiä atk-pohjaiseen tietokantaan 30 päivän kuluessa asetuksen (EU) N:o 952/2013 201 artiklassa säädetyn vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan tullimenettelyn päätökseen saamisesta.

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettu olemassa oleva tunnistusasiakirja ei täytä 17 artiklassa säädettyjä vaatimuksia, toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on toimijan pyynnöstä

- a) täydennettävä tunnistusasiakirjaa, jotta se täyttää 17 artiklassa säädetyt vaatimukset;
- b) tallennettava kyseisen hevoseläimen tunnistustiedot ja lisätiedot atk-pohjaiseen tietokantaan.

3. Jos 36 artiklassa tarkoitettua olemassa olevaa tunnistusasiakirjaa ei voida muuttaa siten, että se täyttää 17 artiklassa säädetyt vaatimukset, sitä ei pidetä pätevänä tämän asetuksen mukaista tunnistamista varten, ja kyseinen hevoseläin on tunnistettava myöntämällä 21 artiklan 3 kohdan mukaisesti uusi elinikäinen tunnistusasiakirja, joka perustuu hevoseläimen unioniin tuloa varten toimitetun tunnistusasiakirjan sisältämiin tietoihin.

3 OSA

HEVOSELÄIMEN LUOKITUKSEN KIRJAAMINEN IHMISRAVINNOKSI TEURASTETTAVAKSI TAI SIIHEN KELPAAMATTOMAKSI

38 artikla

Hevoseläimen sulkeminen ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle ja ihmisravinnoksi teurastamisen lykkääminen

1. On katsottava, että hevoseläimet on tarkoitettu ihmisravinnoksi teurastettaviksi, ellei niitä ole peruuttamattomasti suljettu ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle siten, että liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson II osassa olevan tätä koskevan kohdan on täyttänyt ja allekirjoittanut joko
 - a) hoidosta vastaava eläinlääkäri ennen tämän asetuksen 39 artiklan 2 kohdan mukaista hoitoa; tai
 - b) toimivaltainen viranomainen,
 - i) kun kyseessä on uuden elinikäisen tunnistusasiakirjan myöntäminen 21 artiklan 3 kohdan mukaisesti hevoseläimelle, jonka aiempi sulkeminen ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle on kirjattu joko elinikäiseen tunnistusasiakirjaan tai atk-pohjaiseen tietokantaan;
 - ii) kun kyseessä on elinikäisen tunnistusasiakirjan kaksoiskappaleen myöntäminen 25 artiklan mukaisesti tai korvaavan elinikäisen tunnistusasiakirjan myöntäminen 26 artiklan mukaisesti;
 - iii) kun kyseessä ovat hevoseläimet, jotka ovat tulleet unioniin kolmannesta maasta tai alueelta, jota ei ole lueteltu hevoseläinten osalta komission päätöksen 2011/163/EU liitteessä tai joiden osalta komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/403 muiden kuin teurastettaviksi tarkoitettujen hevoseläinten unioniin tuloa varten säädetyn, hevoseläimen mukana seuraavan virallisen todistuksen (MALLI 'EQUI-X') II.6 kohdassa olevaa kansanterveyttä koskevaa vakuutusta ei ole muista syistä vahvistettu.
2. Elintarviketuotantoeläimiin kuuluvan hevoseläimen teurastusta on lykättävä vähintään kuudella kuukaudella
 - a) hoidosta vastaavan eläinlääkärin toimesta ennen hoitoa lääkkeellä, johon sisältyy komission asetuksessa (EY) N:o 1950/2006 vahvistetussa luettelossa olevaa ainetta ja joka on kirjattu tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson III osaan;
 - b) poiketen siitä, mitä 1 kohdan b alakohdan ii alakohdassa säädetään, ja toimivaltaisen viranomaisen päätöksellä, joka kirjataan tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson V osaan, jos tunnistusasiakirjan kaksoiskappale myönnetään 30 päivän kuluessa elinikäisen tunnistusasiakirjan menetyksen ilmoittamisesta ja toteamisesta, kun toimija pystyy tyydyttävällä tavalla osoittamaan, että hevoseläimen luokitusta ihmisravinnoksi teurastettavaksi tarkoitetuksi ei ole vaarannettu millään lääkehoidolla.

39 artikla

Hoidosta vastaavan eläinlääkärin velvollisuus kirjata hevoseläimen luokitus ihmisravinnoksi teurastettavaksi tai siihen kelpaamattomaksi elinikäiseen tunnistusasiakirjaan

1. Ennen mitään hoitoa asetuksen (EU) 2019/6 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksytyllä eläinlääkkeellä tai lääkkeellä, jota käytetään mainitun asetuksen 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti tai joka sisältää ainetta, joka sisältyy mainitun asetuksen 115 artiklan 5 kohdan mukaisesti laadittuun aineiden luetteloon, hoidosta vastaavan eläinlääkärin on varmistettava, että eläimen luokitus ihmisravinnoksi teurastettavaksi tarkoitetuksi tai siihen kelpaamattomaksi kirjataan elinikäiseen tunnistusasiakirjaan ja atk-pohjaiseen tietokantaan, jos pääsy siihen on saatavilla.

2. Jos ihmisravinnoksi teurastettavaksi tarkoitettua hevoseläintä koskeva hoidonaihe edellyttää lääkkeen antamista asetuksen (EU) 2019/6 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti ja toimija on hyväksynyt tällaisen hoidon omistajan puolesta, hoidosta vastaavan eläinlääkärin on varmistettava, että kyseinen hevoseläin on ennen hoitoa peruuttamattomasti ilmoitettu ihmisravinnoksi teurastettavaksi sopimattomaksi täyttämällä ja allekirjoittamalla tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson II osan.

3. Jos ihmisravinnoksi teurastettavaksi tarkoitettua hevoseläintä koskeva hoidonaihe edellyttää komission asetuksessa (EY) N:o 1950/2006 vahvistettuun luetteloon sisältyvää ainetta sisältävän lääkkeen antamista ja toimija on hyväksynyt tällaisen hoidon omistajan puolesta, hoidosta vastaavan eläinlääkärin on merkittävä tällaisia aineita sisältävän lääkkeen vaaditut tiedot tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson III osaan.

Hoidosta vastaavan eläinlääkärin on merkittävä kyseisen lääkkeen viimeinen antamispäivä, sellaisena kuin se on määrätty, ja ilmoitettava toimijalle päivämäärä, jolloin kuuden kuukauden varoaika päättyy.

40 artikla

Eläinlääkärien velvollisuus kirjata hevoseläinten luokitus ihmisravinnoksi teurastettaviksi tai siihen kelpaamattomiksi väliaikaisiin asiakirjoihin

1. Jos väliaikaisella tunnistusasiakirjalla tunnistettua hevoseläintä koskeva hoidonaihe edellyttää hoitoa eläinlääkkeellä, jolle on myönnetty lupa asetuksen (EU) 2019/6 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti, tai lääkkeellä, jota annetaan mainitun asetuksen 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti tai joka sisältää ainetta, joka sisältyy komission asetuksessa (EY) N:o 1950/2006 vahvistettuun aineiden luetteloon, hoidosta vastaavan eläinlääkärin on ennen lääkkeen antamista

- a) varmistettava hevoseläimen tunnistaminen väliaikaisessa tunnistusasiakirjassa annettujen tietojen perusteella;
- b) jos pääsy atk-pohjaiseen tietokantaan on myönnetty, tarkistettava väliaikaisessa tunnistusasiakirjassa ja atk-pohjaisessa tietokannassa ilmoitettu luokitus ihmisravinnoksi teurastettavaksi tarkoitetuksi tai siihen sopimattomaksi;
- c) jos hevoseläintä ei ole vielä suljettu ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle, syötettävä vaaditut tiedot väliaikaiseen tunnistusasiakirjaan 24 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa muodossa, jotta voidaan joko
 - i) sulkea hevoseläin pysyvästi ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle ennen lääkkeen antamista asetuksen (EU) 2019/6 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti; tai
 - ii) kirjata lääkkeiden viimeinen antopäivä ja lääkkeeseen sisältyvät keskeiset aineet ennen komission asetuksessa (EY) N:o 1950/2006 vahvistettuun aineiden luetteloon kuuluvaa ainetta sisältävän lääkkeen antamista.

2. Kun tämän artiklan 1 kohdassa säädetyt toimenpiteet on toteutettu, hoidosta vastaavan eläinlääkärin on

- a) annettava muutettu väliaikainen asiakirja hevoseläimestä vastaavalle toimijalle;
- b) toimitettava viipymättä ja viimeistään seitsemän päivän kuluttua sen täyttämistä kopio muutetusta väliaikaisesta tunnistusasiakirjasta toimivaltaiselle viranomaiselle, jolle elinikäinen tunnistusasiakirja luovutettiin delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 61 artiklan 2 kohdan mukaisesti, jotta kyseinen toimivaltainen viranomainen voi muuttaa elinikäistä tunnistusasiakirjaa ja kirjata tämän artiklan 1 kohdan c alakohdan i tai ii alakohdassa tarkoitettut tiedot atk-pohjaiseen tietokantaan.
- 3. Tämän artiklan 2 kohdan b alakohtaa ei sovelleta, jos hoidosta vastaavalle eläinlääkärille on annettu suora pääsy atk-pohjaiseen tietokantaan tietojen syöttämiseksi siitä, että hevoseläin on suljettu ihmisravinnoksi teurastamisen ulkopuolelle, tai siitä, että eläimiä ei saa teurastaa kuuteen kuukauteen lääkkeen antopäivästä.

41 artikla

Hevoseläimistä vastaavien toimijoiden velvollisuus kirjata hevoseläinten luokitus ihmisravinnoksi teurastettaviksi tai siihen kelpaamattomiksi väliaikaisiin asiakirjoihin

1. Kun 39 artiklan 2 kohdassa säädetty toimenpiteet on saatettu päätökseen, hevoseläimestä vastaavan toimijan on luovutettava elinikäinen tunnistusasiakirja toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle tai annettava tiedot sähköisesti, jos tähän tarvittava pääsy atk-pohjaiseen tietokantaan on annettu, viimeistään seitsemän päivän kuluessa liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson II osassa olevasta allekirjoituspäivästä.
2. Jäsenvaltiot voivat toteuttaa toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että poiketen 29 artiklan 2 kohdassa säädettyistä toimijoita koskevista vaatimuksista hoidosta vastaava eläinlääkäri
 - a) ilmoittaa toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle 39 artiklan 2 kohdan ja 40 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti toteutetuista toimenpiteistä ja antaa atk-pohjaisen tietokannan päivittämiseen tarvittavat tiedot seitsemän päivän kuluessa liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson II osassa olevasta allekirjoituspäivästä; tai
 - b) syöttää tiedot 39 artiklan 2 kohdan ja 40 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti toteutetuista toimenpiteistä suoraan atk-pohjaiseen tietokantaan, jos pääsy siihen on myönnetty 7 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

42 artikla

Hevoseläimien tapauskohtainen tunnistaminen lääketieteellisen hoidonaiheen tapauksessa

1. Jos hevoseläintä ei ole tunnistettu delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 58, 67 tai 68 artiklan mukaisesti ja sitä koskeva hoidonaihe edellyttää hoitoa asetuksen (EU) 2019/6 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti annettavalla lääkkeellä tai lääkkeellä, joka sisältää komission asetuksessa (EY) N:o 1950/2006 vahvistettuun luetteloon kuuluvaa ainetta, hevoseläin katsotaan tunnistetuksi asetuksen (EU) 2019/6 112 artiklan 4 kohdan tai 115 artiklan 4 kohdan soveltamisen edellyttämällä tavalla, jos tämän artiklan 2–5 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.
2. Hoidosta vastaavan eläinlääkärin on ennen 1 kohdassa tarkoitetun lääkkeen käyttöä tai hengenvaarallisessa tilanteessa välittömästi sen käytön jälkeen
 - a) tunnistettava hevoseläin implantoimalla injektoitava transponderi hevoseläimeen tai käyttämällä muuta delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 liitteessä III olevan ensimmäisen kohdan a, b, c tai f alakohdassa tarkoitettua pidettävien maaeläinten tunnistinta ja täytettävä tunnistuslomake tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin I jakson A ja B osassa vahvistetuilla tiedoilla;
 - b) suljettava hevoseläin pysyvästi ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle lisäämällä asianmukainen merkintä tunnistuslomakkeeseen.
3. Poiketen siitä, mitä tämän artiklan 2 kohdan b alakohdassa säädetään, hevoseläimen sulkemista ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle ei vaadita seuraavissa olosuhteissa:
 - a) lääketta, joka sisältää komission asetuksessa (EY) N:o 1950/2006 vahvistettuun aineiden luetteloon sisältyvää keskeistä ainetta, annetaan alle 12 kuukauden ikäiselle tunnistamattomalle hevoseläimelle;
 - b) komission asetuksessa (EY) N:o 1950/2006 vahvistettuun aineiden luetteloon sisältyvää keskeistä ainetta sisältävän lääkkeen viimeinen antopäivä kirjataan hevoseläimen tunnistuslomakkeeseen.
4. Kun tämän artiklan 2 kohdassa säädetty toimenpiteet on saatettu päätökseen ja hoito on suoritettu, hoidosta vastaavan eläinlääkärin on annettava täytetty ja allekirjoitettu tunnistuslomake ja toimitettava se hevoseläimestä vastaavalle toimijalle.
5. Saatuaan 4 kohdassa tarkoitetun tunnistuslomakkeen ja seitsemän päivän kuluessa sen täyttämistä hevoseläimestä vastaavan toimijan on pyydettävä toimivaltaiselta viranomaiselta tai, tapauksen mukaan, valtuutetulta elimeltä, että se
 - a) myöntää joko
 - i) elinikäisen tunnistusasiakirjan 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti, kun kyseessä on alle 12 kuukauden ikäinen tunnistamaton hevoseläin; tai
 - ii) tunnistusasiakirjan kaksoiskappaleen tai korvaavan tunnistusasiakirjan 25 tai 26 artiklan mukaisesti; sekä

- b) kirjaa atk-pohjaiseen tietokantaan ihmisravinnoksi teurastuksen ulkopuolelle sulkemisen tai teurastuskiellon vähintään kuuden kuukauden ajaksi annetun lääkehoidon mukaisesti.
6. Poiketen siitä, mitä 5 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat hyväksyä toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että hoidosta vastaava eläinlääkäri seitsemän päivän kuluessa 4 kohdassa tarkoitetun tunnistuslomakkeen allekirjoittamisesta
- a) joko toimittaa tunnistuslomakkeen toimivaltaiselle viranomaiselle tai, tapauksen mukaan, valtuutetulle elimelle; tai
 - b) syöttää tiedot suoraan atk-pohjaiseen tietokantaan, jos pääsy siihen on myönnetty 7 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

43 artikla

Hevoseläinten siirtäminen ja kuljettaminen teurastettaviksi

1. Teurastettaviksi tarkoitettujen hevoseläinten mukana on oltava seuraavat asiakirjat, kun ne siirretään tai kuljetetaan teurastamoon:
- a) elinikäinen tunnistusasiakirja; tai
 - b) 38 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti myönnetty tunnistusasiakirjan kaksoiskappale.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltainen viranomainen voi sallia teurastettavaksi tarkoitetun hevoseläimen, jolle ei ole myönnetty tunnistusasiakirjaa, kuljettamisen suoraan syntymäpitopaikasta teurastamoon samassa jäsenvaltiossa, jos
- a) teurastettavaksi tarkoitetut hevoseläimet ovat alle 12 kuukauden ikäisiä;
 - b) tunnistusketju on katkeamaton syntymäpitopaikasta teurastamoon;
 - c) teurastettaviksi tarkoitetut hevoseläimet on ennen kuljetusta teurastamoon merkitty yksilöllisesti jollakin delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 liitteessä III olevan ensimmäisen kohdan a, b, c, e tai f alakohdassa tarkoitetulla tunnistimella;
 - d) asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan III jakson mukaisesti vaaditut elintarvikeketjua koskevat tiedot sisältävät viittauksen tämän kohdan c alakohdassa tarkoitettuun yksilölliseen merkitsemiseen.

44 artikla

Lääkkeiden käytön kirjaaminen elinikäisiin tunnistusasiakirjoihin direktiivin 96/22/EY 4 artiklan mukaisesti

Tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin II jakson IV osaa on käytettävä tietojen kirjaamiseksi direktiivin 96/22/EY 4 artiklan mukaisesta allyylitrenbolonia tai beta-agonisteja sisältävien eläinlääkkeiden käytöstä mainitun direktiivin 7 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettussa tapauksessa.

4 OSA

HEVOSELÄIMIIN KUULUVIEN PUHDASROTUISTEN JALOSTUSELÄINTEN JALOSTUSTODISTUKSET

45 artikla

Hevoseläimiin kuuluvien puhdasrotuisten jalostuseläinten elinikäisen tunnistusasiakirjan erottamattomana osana olevaa jalostustodistusta koskevat säännöt

1. Jalostusjärjestön tai jalostuselimen, joka on perustanut kantakirjan, johon hevoseläimiin kuuluva puhdasrotuinen jalostuseläin on merkitty tai voidaan merkitä, on toimitettava tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin V jaksoon sisältyvän jalostustodistuksen I ja II osan täyttämiseksi edellytettävät tiedot.

2. Delegoidun asetuksen (EU) 2017/1940 liitteessä vahvistetun jalostustodistuksen I ja II osan on sisällyttävä hevoseläimiin kuuluvien puhdasrotuisten jalostuseläinten elinikäiseen tunnistusasiakirjaan tai tunnistusasiakirjan kaksoiskappaleeseen, ja sen on oltava seuraavien vaatimusten mukainen:

- a) delegoidun asetuksen (EU) 2017/1940 liitteessä vahvistettu jalostustodistuksen I osa on tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin V jakso;
- b) delegoidun asetuksen (EU) 2017/1940 liitteessä vahvistettu jalostustodistuksen II osa on joko
 - i) osa a alakohdassa tarkoitettua jaksoa, jolloin II osalle on varattava useampi kuin yksi sivu tietojen päivittämistä varten, tai
 - ii) elinikäisen tunnistusasiakirjan liitteenä, jos eläinjalostuksesta vastaava viranomainen on antanut siihen luvan asetuksen (EU) 2016/1012 32 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jolloin se on liitettävä tämän kohdan a alakohdassa tarkoitettuun I osaan merkitsemällä eläimelle tämän asetuksen 6 artiklan mukaisesti annettu yksilöllinen koodi tai eläimelle ennen tämän asetuksen soveltamispäivää annettu yksilöllinen tunnistusnumero.

3. Laajennetussa muodossa myönnetyn elinikäisen tunnistusasiakirjan voimassaolo jatkuu, jos siihen kuuluu lisäsivu, joka sisältää myöntävän jalostusjärjestön nimen, hevoseläimen rodun ja lisäosaston sekä kantakirjan numeron ja muut asiaankuuluvat tiedot hevoseläimestä, joka on kirjattu asetuksen (EU) 2016/1012 8 tai 12 artiklan mukaisesti hyväksyttyä jalostusohjelmaa toteuttavan, asiakirjan myöntävän jalostusjärjestön perustaman tai ylläpitämän kantakirjan lisäosastoon.

Lisäsivun on oltava muodossa, jota ei voida sekoittaa tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin V jaksoon, eikä se saa vaikuttaa asiakirjassa olevien jaksojen järjestykseen.

5 OSA

SIIRTYMÄ- JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

46 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 kumoamista koskevat siirtymätoimenpiteet

- 1. Delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 86 artiklan ensimmäisen kohdan a ja c alakohdan mukaisesti
 - a) komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 12 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädettyjä määräaikoja, jotka koskevat unionissa syntyneiden hevoseläinten tunnistamista, sovelletaan edelleen 20 päivään huhtikuuta 2021;
 - b) sääntöjä, jotka koskevat komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 liitteessä I säädettyjen unionissa syntyneille hevoseläimille myönnettyjen tunnistusasiakirjojen muotoa ja sisältöä, sovelletaan edelleen 27 päivään tammikuuta 2022.
- 2. Toimijan pyynnöstä toimivaltaisen viranomaisen tai, tapauksen mukaan, valtuutetun elimen on lisättävä tämän asetuksen liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetun hevoseläinten tunnistusasiakirjan mallin III jakso ennen tämän asetuksen soveltamispäivää myönnettyyn elinikäiseen tunnistusasiakirjaan sillä edellytyksellä, että validointimerkin tai luvan myöntämisen edellytykset täyttyvät delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan a tai b alakohdan mukaisesti.

47 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 7 päivästä heinäkuuta 2021.

Liitettä II sovelletaan kuitenkin 28 päivästä tammikuuta 2022.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä kesäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE I

1 OSA

Hevoseläinten sähköisten tunnistimien tekniset eritelvät

1. Delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 liitteessä III olevan ensimmäisen kohdan c, e ja f alakohdassa tarkoitettuja elektronisten tunnistimien on hevoseläimiin käytettyinä esitettävä seuraavat:
 - a) kolminumeroinen ISO-3166-yhteensopiva maakoodi;
 - b) eläimen yksilöllinen 12-numeroinen koodi
2. Sähköisten tunnistimien on oltava
 - a) ainoastaan lukemiseen tarkoitettuja passiivisia transpondereita, joissa käytetään HDX- tai FDX-B-teknologiaa ja jotka ovat ISO-standardien 11784 ja 11785 mukaisia,
 - b) luettavissa ISO 11785 -standardin mukaisilla laitteilla, joilla pystytään lukemaan HDX- ja FDX-B-transpondereita.
3. Sähköisten tunnistimien on oltava luettavissa vähimmäisluketaisyydella, joka on
 - a) 12 senttimetriä korvamerkeillä, kun ne luetaan kannettavalla lukulaitteella;
 - b) 15 senttimetriä injektoitavilla transpondereilla, kun ne luetaan kannettavalla lukulaitteella.
4. Sähköiset tunnistimet on testattava suotuisin tuloksin seuraavien seikkojen osalta:
 - a) ISO-standardien 11784 ja 11785 mukaisuus ISO 24631-1-standardin 7 kohdassa tarkoitetun menetelmän mukaisesti;
 - b) tämän osan 3 kohdassa tarkoitettuja lukuetaisyyksiä koskevien vähimmäisvaatimusten täyttyminen ISO 24631-3-standardin 7 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

2 OSA

Hevoseläinten tunnistimien tekniset eritelvät

1. Delegoidun asetuksen (EU) 2019/2035 liitteessä III olevan ensimmäisen kohdan a, b, c ja f alakohdassa tarkoitettujen hevoseläinten tunnistimien on oltava
 - a) käytettävissä vain kerran;
 - b) valmistettuja korroosionkestävästä materiaalista;
 - c) mahdottomia väärentää;
 - d) helppolukuisia hevoseläinten koko eliniän ajan;
 - e) suunniteltuja siten, että tunnistin pysyy eläimessä kiinni vahingoittamatta sitä;
 - f) helposti poistettavissa elintarvikeketjusta.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa tunnistimissa on oltava seuraavat pysyvät merkinnät:
 - a) kolminumeroinen ISO-3166-yhteensopiva maakoodi;
 - b) eläimen yksilöllinen vähintään 12-numeroinen koodi.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tunnistimiin voi sisältyä myös muuta tietoa, jos toimivaltainen viranomainen antaa siihen luvan, ja sillä edellytyksellä, että 2 kohdassa tarkoitetut merkinnät pysyvät näkyvinä ja luettavina.

LIITE II

1 OSA

Elinikäisen tunnistusasiakirjan sisältö

DOCUMENT D'IDENTIFICATION DES ÉQUIDÉS

Ces instructions sont rédigées en vue d'assister l'utilisateur et n'entravent pas l'application des règles établies par le règlement d'exécution (UE) 2021/963.

- I. Le document d'identification doit comporter toutes les instructions nécessaires à son utilisation ainsi que les coordonnées de l'autorité compétente ou de l'organisme délégué en français, en anglais et dans une des langues officielles de l'État membre ou du pays tiers dans lequel l'autorité compétente ou l'organisme délégué a son siège.
- II. Le document d'identification doit contenir les renseignements suivants:

1. Section I – Identification

L'équidé doit être identifié par l'autorité compétente ou par l'organisme délégué ou la personne physique visés à l'article 22, paragraphe 3, du règlement d'application (UE) n° 2021/963. Le numéro unique d'identification valable à vie doit permettre d'identifier clairement l'équidé ainsi que la base de données établie par l'autorité compétente ou l'organisme délégué qui a délivré le document d'identification et doit être compatible avec le numéro universel d'identification des équidés (UELN).

Dans la description à la partie A de la section I, notamment au point 3, l'utilisation d'abréviations doit être évitée autant que possible. Au point 5 de la partie A de la section I, un champ doit être prévu pour insérer au moins quinze chiffres du code transmis par le transpondeur.

A la partie B de la section I le signalement graphique doit être renseigné en utilisant un stylo à bille à encre rouge pour les marques et un stylo à bille à encre noire pour les épis, ou en conséquence si complété par voie électronique, en tenant compte des lignes directrices fournies par la Fédération Équestre Internationale (FEI) ou par Weatherbys.

La partie C de la section I doit être utilisée pour enregistrer toute rectification aux détails d'identification.

2. Section II – Administration de médicaments

Les parties I et II ou la partie III de cette section doivent être dûment complétées suivant les instructions établies dans cette section.

3. Section III – Marque de validation/Licence

Nécessaire pour les mouvements conformément à l'article 92, paragraphe 2, du règlement délégué (UE) 2020/688.

4. Section IV – Propriétaire

Le nom du propriétaire ou de son agent ou représentant doit être mentionné si l'autorité compétente, l'organisme délégué ou l'organisation qui gère les chevaux enregistrés en vue des compétitions ou courses le requiert.

5. Section V – Certificat zootechnique

Si l'équidé est inscrit ou enregistré et admissible à l'entrée dans un livre généalogique tenu par une organisme de sélection, le document d'identification doit indiquer le pedigree ainsi que la classe du livre généalogique dans laquelle l'équidé est inscrit conformément aux règles du organisme de sélection qui délivre le certificat zootechnique.

6. Section VI – Enregistrement des contrôles d'identité

À chaque fois que les lois et règlements l'exigent, l'identité de l'équidé doit faire l'objet d'une vérification enregistrée par l'autorité compétente, au nom de l'organisme délégué ou de l'organisation qui gère les chevaux enregistrés en vue des compétitions ou courses.

7. Sections VII et VIII – Enregistrement des vaccinations

Toutes les vaccinations doivent être enregistrées à la section VI (grippe équine seulement) et à la section VII (toutes les autres vaccinations). Ces informations peuvent être fournies par l'apposition d'un autocollant.

8. Section IX – Examen de laboratoire

Les résultats de tous les examens pratiqués pour déceler une maladie transmissible peuvent être consignés.

9. Section X – Châtaignes (en option)

Cette section est nécessaire au respect du modèle de document d'identification de la Fédération Equestre Internationale (FEI).

III. Sauf s'il est détruit sous surveillance officielle à l'abattoir, le document d'identification doit être retourné à l'autorité compétente ou à l'organisme délégué après que l'animal est mort, a dû être détruit, a été perdue ou volée ou a été abattu à des fins de contrôle de la maladie.

IDENTIFICATION DOCUMENT FOR EQUIDAE

These instructions are drawn up to assist the user and do not impede on the rules laid down in Implementing Regulation (EU) 2021/963

- I. The identification document must contain all the instructions needed for its use and the details of the competent authority, or as appropriate the delegated body, in French, English and one of the official languages of the Member State or third country where the competent authority or delegated body has its headquarters.
- II. The identification document must contain the following information:

1. Section I – Identification

The equine animal shall be identified by the competent authority or by the delegated body or natural person as referred to in Article 22(3) of Implementing Regulation (EU) 2021/963. The unique code shall clearly identify the equine animal and the database established by the competent authority or delegated body which issued the identification document and shall be compatible with the universal equine life number (UELN).

In the description in Part A of Section I, in particular in point 3 thereof, abbreviations must be avoided, where possible. In point 5 of Part A of Section I, the space must be provided for at least 15 digits of the transponder code.

In Part B of Section I the outline diagram shall be completed using red ball point ink for marks and black ball point ink for whorls, or accordingly if completed electronically, taking into account the guidelines provided for by the International Federation for Equestrian Sports (FEI) or the Weatherbys.

Part C of Section I must be used to record modifications to identification details.

2. Section II – Administration of medicinal products

Parts I and II or Part III of this Section must be duly completed in accordance with the instructions set out in this Section.

3. Section III – Validation mark/Licence

Required for movements in accordance with Article 92(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/688.

4. Section IV – Owner

The name of the owner or its agent or representative must be stated where required by the competent authority, delegated body or the organisation which manages registered horses for competitions or races.

5. Section V – Zootechnical certificate

If the equine animal is entered or registered and eligible for entry in a breeding book maintained by a breed society, the identification document shall contain the pedigree and the breeding book class in which the equine animal is entered in accordance with the rules of the breed society issuing the zootechnical certificate.

6. Section VI – Recording of identity checks

Whenever laws and regulations so require, checks conducted on the identity of the equine animal must be recorded by the competent authority, the delegated body or by the organisation which manages registered horses for competitions or races.

7. Sections VII and VIII – Vaccination record

All vaccinations must be recorded in Section VII (equine influenza only) and in Section VIII (all other vaccinations). The information may take the form of a sticker.

8. Section IX – Laboratory health tests

The results of all tests carried out to detect transmissible diseases may be recorded.

9. Section X – Chestnuts (optional)

This section shall be required for compliance with the model of the identification document of the International Federation for Equestrian Sports (FEI).

- III. Except where it is destroyed under the official supervision at the slaughterhouse, the identification document must be returned to the competent authority or delegated body after the animal has died, had to be destroyed, was lost or stolen or was slaughtered for disease control purposes.

/ HEVOSELÄINTEN TUNNISTUSASIAKIRJA

Nämä ohjeet on laadittu auttamaan käyttäjää eivätkä ne estä soveltamasta niitä sääntöjä, jotka säädetään täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/963.

- I. Tunnistusasiakirjassa on oltava kaikki sen käyttämistä varten tarpeelliset ohjeet ja toimivaltaista viranomaista tai, tapauksen mukaan, valtuutettua elintä koskevat tiedot ranskaksi, englanniksi ja jollakin sen jäsenvaltion tai kolmannen maan virallisella kielellä, jossa toimivaltaisen viranomaisen tai valtuutetun elimen päätoimipaikka on.
- II. Tunnistusasiakirjan on sisällettävä seuraavat tiedot:

1. I jakso – Tunnistaminen

Toimivaltaisen viranomaisen tai valtuutetun elimen tai täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/963 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön on tunnistettava hevoseläin. Yksilöllisen koodin on yksilöitävä selkeästi hevoseläin ja tunnistusasiakirjan myöntäneen toimivaltaisen viranomaisen tai valtuutetun elimen perustama tietokanta, ja sen on oltava maailmanlaajuisen hevoseläinten yleisen tunnistusnumerojärjestelmän (UELN) kanssa yhteensopiva.

I jakson A osan sanallisessa osassa ja erityisesti sen 3 kohdassa on mahdollisuuksien mukaan vältettävä lyhenteitä. I jakson A osan 5 kohdassa on oltava tilaa transponderin koodia varten ainakin 15 merkin verran.

I jakson B osan kaavioon on täytettävä merkit punaisella kuulakärkikynällä ja pyörteet mustalla kuulakärkikynällä tai vastaavilla tavoilla, jos tunnistusasiakirja täytetään sähköisesti, ottaen huomioon Kansainvälisen ratsastajainliiton (FEI) tai Weatherbysin ohjeet.

I jakson C osaan on kirjattava tunnistustietojen muutokset.

2. II jakso – Eläinlääkinnällinen hoito

Tämän jakson I ja II tai III osa on täytettävä asianmukaisesti ja tässä luvussa annettuja ohjeita noudattaen.

3. III jakso – Validointimerkki/lupa

Edellytetään siirtoja varten delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

4. IV jakso – Omistaja

Omistajan tai tämän asiamiehen tai edustajan nimi on ilmoitettava, jos toimivaltainen viranomainen, valtuutettu elin tai kilpailuja tai urheilua varten rekisteröityjä hevosia hallinnoiva järjestö sitä vaatii.

5. V jakso – Jalostustodistus

Kun hevoseläin merkitään tai rekisteröidään tai se voidaan merkitä jalostusjärjestön ylläpitämään kantakirjaan, tunnistusasiakirjassa on oltava hevoseläimen sukupuoli ja se kantakirjaluokka, johon hevoseläin on luokiteltu jalostustodistuksen myöntävän jalostusjärjestön sääntöjen mukaisesti.

6. VI jakso – Tunnistuksen tarkastamisen kirjaaminen

Aina kun laeissa ja asetuksissa niin edellytetään, toimivaltaisen viranomaisen, valtuutetun elimen taikka kilpailuja tai urheilua varten rekisteröityjä hevosia hallinnoivan järjestön olisi kirjattava hevoseläinten tunnistuksen tarkastamiset.

7. VII ja VIII jakso – Rokotusten kirjaaminen

Kaikki rokotukset on kirjattava VII jaksoon (ainoastaan hevosinfluenssa) ja VIII jaksoon (kaikki muut rokotukset). Tiedot voivat olla tarrassa.

8. IX jakso – Laboratorioiden suorittamat terveystarkastukset

Kaikista tarttuvien tautien havaitsemiseksi tehdyistä tarkastuksesta saadut tulokset on kirjattava.

9. X jakso – Yönsilmät (valinnainen)

Kansainvälisen hevosurheiluliiton (FEI) tunnistusasiakirjan mallin noudattaminen edellyttää tätä jaksoa.

III. Lukuun ottamatta tapauksia, joissa tunnistusasiakirja tuhotaan teurastamon virallisessa valvonnassa, tunnistusasiakirja on palautettava toimivaltaiselle viranomaiselle tai valtuutetulle elimelle, kun eläin on kuollut, se on pitänyt lopettaa, se on kadonnut tai varastettu tai se on teurastettu tautien hävittämistä varten.

I LUKU

Partie A – Détails d'identification

Part A – Identification details

/ A osa – Tunnistustiedot

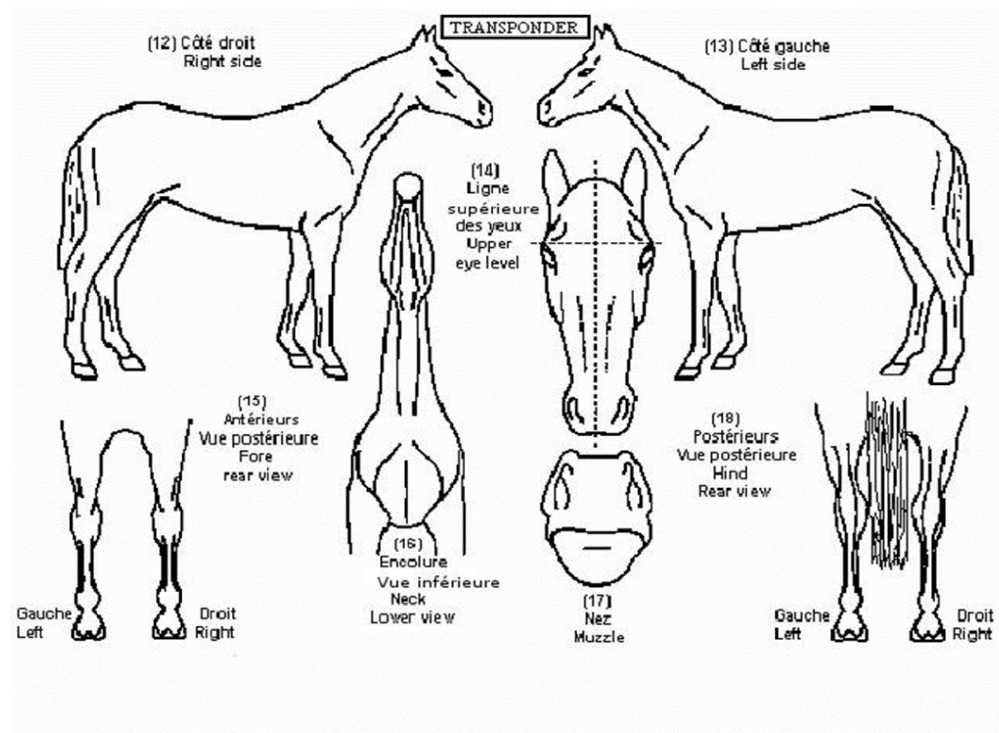
(1)(a)	Espèce: Species: / Laji:	(4)	Code Unique ou Numéro unique d'identification valable à vie (15 chiffres): Unique Code or lifer number: (15 digits): / Yksilöllinen koodi tai elinnumero: (15 merkkiä) □ □ □ - □ □ □ - □ □ □ □ □ □ □ □ Code-barres (optionnel) Bar-Code (optional) / Viivakoodi (valinnainen)
(1)(b)	Sexe: Sex: / Sukupuoli:	(5)	Code du transpondeur (si disponible) Transponder code (where available) / Transponderikoodi (jos on) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ Système de lecture (si différent de ISO 11784) Reading system (if not ISO 11784) / Lukujärjestelmä (jos muu kuin ISO 11784) Code-barres (optionnel) Bar-Code (optional) / Viivakoodi (valinnainen)
(2)(a)	Date de naissance: Date of birth: / Syntymäaika:	(5)	Code du transpondeur (si disponible) Transponder code (where available) / Transponderikoodi (jos on) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ Système de lecture (si différent de ISO 11784) Reading system (if not ISO 11784) / Lukujärjestelmä (jos muu kuin ISO 11784) Code-barres (optionnel) Bar-Code (optional) / Viivakoodi (valinnainen)
(2)(b)	Lieu et pays de naissance: Place and country of birth: / Syntymäpaikka ja -maa	(5)	Code du transpondeur (si disponible) Transponder code (where available) / Transponderikoodi (jos on) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ Système de lecture (si différent de ISO 11784) Reading system (if not ISO 11784) / Lukujärjestelmä (jos muu kuin ISO 11784) Code-barres (optionnel) Bar-Code (optional) / Viivakoodi (valinnainen)
(2)(c)	Nom (optionnel): Name (optional): / Nimi (valinnainen):	(5)	Code du transpondeur (si disponible) Transponder code (where available) / Transponderikoodi (jos on) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ Système de lecture (si différent de ISO 11784) Reading system (if not ISO 11784) / Lukujärjestelmä (jos muu kuin ISO 11784) Code-barres (optionnel) Bar-Code (optional) / Viivakoodi (valinnainen)
(3)	Signalement: Description: / Kuvaus:	(6)	Méthode alternative de vérification d'identité (si applicable)/Alternative method for identity verification (if applicable)/ Vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä (jos saatavissa):
(3)(a)	Robe: Colour: / Väri:	(6)	Méthode alternative de vérification d'identité (si applicable)/Alternative method for identity verification (if applicable)/ Vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä (jos saatavissa):
(3)(b)	Tête: Head: / Pää:	(6)	Méthode alternative de vérification d'identité (si applicable)/Alternative method for identity verification (if applicable)/ Vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä (jos saatavissa):
(3)(c)	Ant. G: Foreleg L: / Etujalka vasen:	(6)	Méthode alternative de vérification d'identité (si applicable)/Alternative method for identity verification (if applicable)/ Vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä (jos saatavissa):
(3)(d)	Ant. D: Foreleg R: / Etujalka oikea:	(7)	Information sur toute autre méthode appropriée donnant des garanties pour vérifier l'identité de l'animal (groupe sanguin / code ADN) (optionnel)/ Information on any other appropriate method providing guarantees to verify the identity of the animal (blood group/DNA code) (optional)/ Tiedot kaikista muista asianmukaisista menetelmistä, jotka antavat takeet eläimen tunnistamisesta (veriryhmä/DNA) (valinnainen):
(3)(e)	Post G: Hind leg L: / Takajalka vasen:	(7)	Information sur toute autre méthode appropriée donnant des garanties pour vérifier l'identité de l'animal (groupe sanguin / code ADN) (optionnel)/ Information on any other appropriate method providing guarantees to verify the identity of the animal (blood group/DNA code) (optional)/ Tiedot kaikista muista asianmukaisista menetelmistä, jotka antavat takeet eläimen tunnistamisesta (veriryhmä/DNA) (valinnainen):
(3)(f)	Post D: Hind leg R: / Takajalka oikea:	(8)	Date/Date/ Päiväys:
(3)(g)	Corps: Body: / Ruho:	(9)	Lieu/Place/ Paikka:
(3)(h)	Marques: Markings: / Tuntomerkkejä:	(10)	Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales)/Signature of qualified person (name in capital letters)/ Toimivaltaisen henkilön allekirjoitus (nimi suuraakkosin):

Cachet de l'autorité compétente ou de l'organisme délégué/ stamp of competent authority or delegated body/ Toimivaltaisen viranomaisen tai valtuutetun elimen leima

Partie B – Signalement graphique

Part B – Outline Diagram

/ B osa – Kaavio



Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales) et chachet de l'autorité compétente ou de l'organisme délégué

Signature of the qualified person (name in capital letters) and stamp of the competent authority or delegated body

/ Toimivaltaisen henkilön allekirjoitus (nimi suuraakkosin) ja toimivaltaisen viranomaisen tai valtuutetun elimen leima

Huomautus toimivaltaiselle viranomaiselle tai valtuutetulle elimelle [ei paineta tunnistusasiakirjaan]: Vähäiset muutokset tähän kaavioon sallitaan, jos ne olivat käytössä ennen tämän asetuksen soveltamispäivää.

Partie C – Castration, vérification de la description, autres modifications

Part C – Castration, verification of the description, other modifications

/ C osa – Kastratio, kuvauksen todentaminen, muut muutokset

Castration/Castration/ Kastratio	Identification/Identification/ Tunnistaminen	
Date et lieu de la castration / Date and place of castration / Kastratiopäivä ja -paikka	Vérification de la description / Verification of the description / Kuvauksen todentaminen Mentionner / Include / Sisältää seuraavat:	Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales) / Signature of qualified person (name in capital letters) / Toimivaltaisen henkilön allekirjoitus (nimi suuraakkosin):
	1. Rectifications/Amendments/ Muutokset	Cachet de de l'autorité compétente ou l'organisme délégué / Stamp of competent authority or delegated body / Toimivaltaisen viranomaisen tai valtuutetun elimen leima
	2. Adjonctions/Additions/ Lisäykset	
	Signature et cachet du vétérinaire / Signature and stamp of veterinarian / Eläinlääkärin allekirjoitus ja leima	3. Enregistrement d'un document d'identification dans la base de données d'un autorité compétente ou d'un organisme délégué autre que celui qui a délivré le document original / Registration of an identification document in the database of a competent authorioty or delegated body other than that which issued the original document / Tunnistusasiakirjan kirjaaminen jonkin muun kuin alkuperäisen asiakirjan myöntäneen toimivaltaisen viranomaisen tai valtuutetun elimen tietokantaan

Huomautus toimivaltaiselle viranomaiselle tai valtuutetulle elimelle [jota ei paineta tunnistusasiakirjaan]: Vähäiset muutokset tähän malliin sallitaan, jos ne olivat käytössä ennen tämän asetuksen soveltamispäivää. I jakson C osa voidaan täyttää käsin.

II JAKSO

Code Unique / Unique Code / Yksilöllinen koodi:

□ □ □ - □ □ □ - □ □ □ □ □ □ □ □

Administration de médicaments

Administration of medicinal products

/ Hoito lääkkeillä

Partie/Part/I osa

Date et lieu de délivrance de la présente section1/Date and place of issue of this Section1/ Tämän jakson antopäivä ja -paikka1:.....

Autorité compétente ou organisme délégué de la présente section du document d'identification1/Competent authority or delegated body for this Section of the identification document1/
Tunnistusasiakirjan tämän jakson osalta toimivaltainen viranomainen tai valtuutettu elin :.....

Partie/Part / II osa

Remarque/
Note/
Huom.

L'équidé n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine, et par conséquent, l'équidé peut recevoir des médicaments vétérinaires autorisés conformément à l'article 8, paragraphe 4, du règlement (UE) 2019/6 ou des médicaments administrés conformément à l'article 112, paragraphe 4, du ledit règlement. / The equine animal is not intended for slaughter for human consumption, and may therefore undergo the administration of veterinary medicinal products authorised in accordance with Article 8(4) of Regulation (EU) 2019/6 or medicinal products administered in accordance with Article 112(4) of that Regulation. / Hevoseläintä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi ihmisravinnoksi, ja sille voidaan tämän vuoksi antaa asetuksen (EU) 2019/6 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksytyjä eläinlääkkeitä tai mainitun asetuksen 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti annettavia lääkkeitä.

Déclaration/ Declaration / Ilmoitus	L'animal équine décrit dans le présent document d'identification n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine. / The equine animal described in this identification document is not intended for slaughter for human consumption / Tässä tunnistusasiakirjassa kuvattua hevoseläintä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi ihmisravinnoksi.	
Date et lieu / Date and place / Päiväys ja paikka:	Vétérinaire responsable procédant conformément à l'article 112, paragraphe 4, du règlement (UE) 2019/6 / Veterinarian responsible acting in accordance with Article 112(4) of Regulation (EU) 2019/62 / Asetuksen (EU) 2019/6 ² 112 artiklan 4 kohdan mukaisesti hoidosta vastaava eläinlääkäri:	Vétérinaire responsable / Veterinarian responsible / Hoidosta vastaava eläinlääkäri Nom/Name/ Nimi: ⁵ / Allekirjoitus Adresse/ Address/ Osoite: ⁵ Code postal/ Postal code/ Postinnumero ⁵ Lieu/Place/ Paikka: ⁵ Téléphone/ Telephone/ Puhelin: ⁶
	Autorité compétente ² ou organisme délégué ² / Competent authority ² or delegated body ² / Toimivaltainen viranomainen ² tai valtuutettu elin ²	Nom (en lettres capitales) et signature de la personne responsable ² / Name (in capital letters) and signature of the person responsible ² / Vastuussa olevan henkilön nimi (suuraakkosin) ja allekirjoitus ²

.Remarque/Note/ Huom.

**L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine./The equine animal is intended for slaughter for human consumption.
/ Hevoseläin on tarkoitettu teurastettavaksi ihmisravinnoksi.**

Sans préjudice du règlement (CE) n° 470/2009 ni de la directive 96/22/CE, l'équidé peut faire l'objet d'un traitement médicamenteux conformément à l'article 115, paragraphe 1, du règlement (UE) 2019/6 à condition que l'équidé ainsi traité ne soit abattu en vue de la consommation humaine qu'au terme d'un temps d'attente général de six mois suivant la date de la dernière administration de substances listées conformément à l'article 115, paragraphe 5, du ledit règlement. / Without prejudice to Regulation (EC) No 470/2009 and Directive 96/22/EC, the equine animal may be subject to medicinal treatment in accordance with Article 115(1) of Regulation (EU) 2019/6 under the condition that the equine animal so treated may only be slaughtered for human consumption after the end of the general withdrawal period of six months following the date of last administration of the substances listed in accordance with Article 115(5) of that Regulation. / Hevoseläimelle voidaan antaa lääkettä asetuksen (EU) 2019/6 115 artiklan 1 kohdan mukaisesti sillä edellytyksellä, että näin hoidetut hevoseläimet voidaan teurastaa ihmisravinnoksi vasta yleisen kuuden kuukauden varoajan kuluttua siitä päivästä, jolloin eläintä viimeisen kerran hoidettiin kyseisen asetuksen 115 artiklan 5 kohdan mukaisesti luetelluilla aineilla, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 470/2009 ja direktiivin 96/22/EY soveltamista.

ENREGISTREMENT DE LA MÉDICATION/ MEDICATION RECORD/ TIEDOT LÄÄKEHOIDOISTA			
Date et lieu de la dernière administration, telle que prescrite, conformément à l'article 115, paragraphe 1, du règlement (UE) 2019/6(2) / Date and place of last administration, as prescribed, in accordance with Article 115(1) of Regulation (EU) 2019/6(2) / Lääkemääräyksen mukaisen viimeisen hoitokerran päivämäärä ja paikka asetuksen (EU) 2019/6 115 artiklan 1 kohdan mukaisesti(2)	Substance(s) essentielle(s) incorporée(s) dans le médicament administré conformément à l'article 115, du règlement (UE) 2019/6(2), comme mentionné dans la première colonne(2)(3)(4) / Essential substance(s) incorporated in the medicinal product administered in accordance with Article 115 of Regulation (EU) 2019/6 as mentioned in the first column(2)(3)(4) / Asetuksen (EU) 2019/6 115 artiklan mukaisesti annetun lääkkeen sisältämät keskeiset aineet, ensimmäisessä sarakkeessa mainitun mukaisesti (2)(3)(4)	Vétérinaire responsable administrant et/ou prescrivant l'administration d'un médicament / Veterinarian responsible administering and/or prescribing the administration of medicinal product / Lääkehoidon antanut ja/tai määrännyt hoidosta vastaava eläinlääkäri	
		Nom/Name/ Nimi:5 Adresse/ Address/ Osoite:5 Code postal/ Postal code/ Postinumero:5 Lieu/Place/ Paikka:5 Téléphone/ Telephone/ Puhelin:6.....	Signature/ Signature/ Allekirjoitus
		Nom/Name/ Nimi:5 Adresse/ Address/ Osoite:5 Code postal/ Postal code/ Postinumero:5 Lieu/Place/ Paikka:5 Téléphone/ Telephone/ Puhelin:6.....	Signature/ Signature/ Allekirjoitus

Partie/Part/ IV osa(7)

Remarque/Note/ Huom.

Les échanges des équidés enregistrés auxquels ont été administrés des médicaments vétérinaires contenant du trembolone allyle ou des substances beta-agonistes aux fins indiquées à l'article 4 de la Directive 96/22/CE peuvent s'effectuer avant la fin de la période d'attente, conformément à l'article 7, paragraphe 1, de la Directive 96/22/CE / Trade in registered equidae to which veterinary medicinal products containing allyl trenbolone or beta-agonists have been administered for the purposes referred to in Article 4 of Directive 96/22/EC, may take place before the end of the withdrawal period, in accordance with Article 7(1) of Directive 96/22/EC / Sellaisten rekisteröityjen hevoseläinten kauppa, joille on annettu tremboloniallyyliä tai beta-agonisteja sisältäviä lääkkeitä direktiivin 96/22/EY 4 artiklan mukaisesti tarkoituksiin, on sallittua ennen varoajan päättymistä direktiivin 96/22/EY 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti

Date de la dernière administration conformément à l'article 4 de la Directive 96/22/CE / Date of last administration in accordance with Article 4 of Directive 96/22/EC / Viimeisen hoitokerran päivämäärä direktiivin 96/22/EY 4 artiklan mukaisesti	Substance(s) incorporée(s) dans le médicament vétérinaire administré conformément à l'article 4 Directive 96/22/CE / Substance(s) incorporated in the veterinary medicinal product administered in accordance with Article 4 of Directive 96/22/EC / Direktiivin 96/22/EY 4 artiklan mukaisesti annetun eläinlääkkeen sisältämät aineet	Vétérinaire responsable administrant et/ou prescrivait l'administration d'un médicament vétérinaire / Veterinarian responsible administering and/or prescribing administration of veterinary medicinal product / Eläinlääkehoidon antanut ja/tai määrännyt hoidosta vastaava eläinlääkäri	
		Nom/Name/ Nimi:5 Adresse/ Address/ Osoite:5 Code postal/ Postal code/ Postinumero:5 Lieu/Place/ Paikka:5 / Puhelin:6	Signature/ Signature/ Allekirjoitus

Partie/Part/ V osa(8)

Remarque/Note/ Huom.

L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine./The equine animal is intended for slaughter for human consumption. / Hevoseläin on tarkoitettu teurastettavaksi ihmisravinnoksi.

L'abattage de l'équidé est pour des raisons administratives retardé d'au moins six mois conformément à l'article 38, paragraphe 2(b) du règlement d'exécution (UE) 2021/963 / The slaughter of the equine animal is for administrative reasons delayed for at least six months in accordance with Article 38(2)(b) of Implementing Regulation (EU) 2021/963 / Hevoseläimen teurastusta lykätään hallinnollisista syistä vähintään kuusi kuukautta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/963 38 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti

Date de la suspension / Date of suspension/ Lykkäyksen päivämäärä	Lieu/ Place/ Paikka	Autorité compétente2 ou organisme délégué 2/ Competent authority2 or delegated body2 / Toimivaltainen viranomainen2 tai valtuutettu elin2	Nom (en lettres capitales) et signature de la personne responsable/ Name (in capital letters) and signature of the person responsible/ Vastuussa olevan henkilön nimi (suuraakkosin) ja allekirjoitus

- Information à ne fournir que si la présente section est délivrée à une autre date que la section I./Information only required if this Section is issued at a different date than Section I./ Tieto vaaditaan vain, jos tämä jakso annetaan eri päivänä kuin I jakso.

-
2. Biffer les mentions inutiles./ Cross out what is not applicable./ Tarpeeton yliviivataan.
 3. Il est indispensable de spécifier les substances en se fondant sur la liste de substances établie conformément à l'article 115, paragraphe 5, du règlement (UE) 2019/6./ Specification of substances against list of substances established in accordance with Article 115(5) of Regulation (EU) is compulsory./ Aineet on määriteltävä käyttäen asetuksen (EU) 2019/6 115 artiklan 5 kohdan mukaisesti laadittua aineiden luetteloa.
 4. Les informations relatives à d'autres médicaments vétérinaires administrés conformément au règlement (UE) 2019/6 sont facultatives./ Information on other veterinary medicinal products administered in accordance with Regulation (EU) 2019/6 is optional./ Asetuksen (EU) 2019/6 mukaisesti käytettyjä muita eläinlääkkeitä koskevien tietojen antaminen on vapaaehtoista.
 5. Nimi, osoite, postinumero ja paikka (suuraakkosin).
 6. Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro]./ Telephone in format [+ country code (regional code) number]./ Puhelinnumero seuraavassa muodossa: [+ maanumero (suuntanumero) numero].
 7. La partie IV doit être complétée conformément à l'article 44 du règlement d'application (UE) 2021/963 / Part IV to be completed in accordance with Article 44 of Implementing Regulation (EU) 2021/963 / IV osa on täytettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/963 44 artiklan mukaisesti.
 8. L'impression de cette référence n'est obligatoire que pour les duplicata de document d'identification délivrés conformément à l'article 38, paragraphe (2)(b), du règlement (UE) 2021/963. / The print of this reference is only mandatory for duplicate identification documents issued in accordance with Article 38(2)(b). of Regulation 2021/963. / Tämän osan tulostaminen on pakollista ainoastaan tunnistusasiakirjan kaksoiskappaleeseen, joka on myönnetty asetuksen EU) 2021/963 38 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.
-

III JAKSO

Marque de validation ou licence/ Validation Mark or Licence/ Validointimerkki tai lupa

Code Unique /Unique Code/ Yksilöllinen koodi: □ □ □ -□ □ □ -□ □ □ □ □ □ □ □		
Conformément à l'article 92, paragraphe (2), du règlement délégué (UE) 2021/688/ In accordance with Article 92(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/688Delegoidun asetuksen (EU) 2020/688 92 artiklan 2 kohdan mukaisesti	Autorité compétente ou organisme délégué/ Competent authority or delegated body/ Toimivaltainen viranomainen tai valtuutettu elin	Date/Date/ Päivämäärä Lieu/Place/ Paikka Nom (en lettres capitales) et signature de la personne qualifiée /Name (in capital letters) and signature of qualified person / Toimivaltaisen henkilön nimi (suuraakkosin) ja allekirjoitus Stamp of competent authority or delegated body/ Cachet de l'autorité compétente ou de l'organisme délégué / Toimivaltaisen viranomaisen tai valtuutetun elimen leima
Marque de validation valable jusqu'à /Validation mark valid until/ Päivä, johon asti validointimerkki on voimassa:		
tai		
Licence valable jusqu'à / Licence valid until/ Päivä, johon asti lupa on voimassa:		
Huom. (ei tulosteta tunnistusasiakirjaan)		
- Vähäiset muutokset tähän malliin sallitaan. - Kun kyseessä on elinikäinen tunnistusasiakirja, joka on myönnetty ennen täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/963 soveltamispäivää, tämä jakso lisätään ilman järjestyksen ja numeroinnin muutoksia tunnistusasiakirjan jo olemassa oleviin jaksoihin. - Kansainvälisen hevosurheiluliiton (FEI) tunnistuskortin yhdessä validointitarran kanssa katsotaan vastaavan tässä jaksossa olevaa merkintää.□		

Coordonnées du propriétaire

Details of ownership

1. Pour les compétitions sous compétence de la Fédération équestre internationale (FEI), la nationalité du cheval doit être celle de son propriétaire.
2. En cas de changement de propriétaire, le document d'identification doit être immédiatement déposé auprès de l'organisation, l'association ou le service officiel l'ayant délivré avec le nom et l'adresse du nouveau propriétaire afin de le lui transmettre après ré-enregistrement.
3. S'il y a plus d'un propriétaire ou si le cheval appartient à une société, le nom de la personne responsable du cheval doit être inscrit dans le document d'identification ainsi que sa nationalité. Si les propriétaires sont de nationalités différentes, ils doivent préciser la nationalité du cheval.
4. Lorsque la FEI approuve la location d'un cheval par une Fédération équestre nationale, les détails de ces transactions doivent être enregistrés par la Fédération équestre nationale intéressée.
1. For competition purposes under the auspices of the, International Federation for Equestrian Sports (FEI) the nationality of the horse shall be that of its owner.
2. On change of ownership the identification document must immediately be lodged with the issuing body, organisation, association or official service, giving the name and address of the new owner, for re-registration and forwarding to the new owner.
3. If there is more than one owner or the horse is owned by a company, then the name of the individual responsible for the horse must be entered in the identification document together with his nationality.
4. When the FEI approves the leasing of a horse by a national equestrian federation, the details of these transactions must be recorded by the national equestrian federation concerned.
1. Kansainvälisen ratsastajainliiton (FEI) puitteissa järjestävissä kilpailuissa hevosen kansallisuus on sama kuin sen omistajan kansallisuus.
2. Jos omistaja vaihtuu, tunnistusasiakirja on luovutettava välittömästi sen myöntäneelle elimelle, organisaatiolle, yhdistykselle tai viranomaiselle yhdessä uuden omistajan nimen ja osoitteen kanssa, jotta tunnistusasiakirja voidaan toimittaa uudelle omistajalle uuden rekisteröinnin jälkeen.
3. Jos hevosella on useampi kuin yksi omistaja tai jos hevosen omistaa yritys, tunnistusasiakirjaan on merkittävä hevosesta vastaavan henkilön nimi sekä hänen kansalaisuutensa. Jos omistajilla on eri kansalaisuudet, omistajien on määritettävä hevosen kansallisuus.
4. Jos FEI hyväksyy sen, että kansallinen ratsastajainliitto vuokraa hevosen, kyseisen kansallisen ratsastajainliiton on kirjattava tällaisia toimia koskevat sopimustiedot.

Date d'enregistrement par l'organisation, l'association ou le service officiel Date of registration by the organisation, association, or official service / Järjestön, yhdistyksen tai viranomaisen suorittaman rekisteröinnin päivämäärä	Nom du propriétaire Name of owner / Omistajan nimi	Adresse du propriétaire Address of owner / Omistajan osoite	Nationalité du propriétaire Nationality of owner / Omistajan kansallisuus	Signature du propriétaire Signature of owner / Omistajan allekirjoitus	Cachet de l'organisation, association ou service officiel et signature Organisation, association or official service stamp and signature / Järjestön, yhdistyksen tai viranomaisen leima ja allekirjoitus

11. Polveutuminen ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾

11.1 Isä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto	11.1.1 Isän isä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto	11.1.1.1. ⁽¹⁾ Isän isän isä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto		
		11.1.1.2. ⁽¹⁾ Isän isän emä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto		
	11.1.2 Isän emä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto	11.1.2.1. ⁽¹⁾ Isän emän isä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto		
		11.1.2.2. ⁽¹⁾ Isän emän emä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto		
11.2 Emä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto	11.2.1 Emän isä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto	11.2.1.1. ⁽¹⁾ Emän isän isä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto		
		11.2.1.2. ⁽¹⁾ Emän isän emä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto		
	11.2.2 Emän emä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto	11.2.2.1. ⁽¹⁾ Emän emän isä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto		
		11.2.2.2. ⁽¹⁾ Emän emän emä Kantakirjanumero ja kantakirjan osasto		

12.1 Paikka
(myöntämispaikka)12.2. Päivämäärä
(myöntämispäivä muodossa pp.kk.vvvv)

12.3 Allekirjoittajan nimi ja virka-asema
(sen henkilön ⁽⁹⁾ nimi ja virka-asema suuraakkosin, jonka todistuksen myöntävä jalostusjärjestö tai toimivaltainen viranomainen on valtuuttanut allekirjoittamaan jalostustodistuksen tämän osan)

12.4 Allekirjoitus

⁽¹⁾ Jätetään tyhjäksi, jos tarpeeton.⁽²⁾ Merkitään maakoodi, jos sitä edellytetään rotua koskeissa kansainvälisissä sopimuksissa.⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1012 liitteessä II olevan 1 osan I luvun 3 kohdan mukainen yksilöllinen tunnistusnumero, johon viitataan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 114 artiklan 1 kohdan a alakohdassa nimellä 'yksilöllinen koodi' ja joka kirjataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/963 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti.⁽⁴⁾ Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 2 artiklan ensimmäisen kohdan o alakohdassa määritelty yksilöllinen tunnistusnumero (Unique Life Number), jos sellainen on annettu mainitun täytäntöönpanoasetuksen mukaisesti.⁽⁵⁾ Annettava, jos poikkeaa tunnistusnumerosta tai täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 mukaisesti annetusta yksilöllisestä tunnistusnumerosta.

- (⁶) Ei tarvita, jos jalostustodistuksen I osa on erottamaton osa jalostusjärjestön myöntämää elinikäistä tunnistusasiakirjaa. Jos elinikäinen tunnistusasiakirja on myönnetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 mukaisesti, ilmoitetaan mainitun täytäntöönpanoasetuksen 2 artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdassa määritelty yksilöllinen tunnistusnumero.
- (⁷) Tarvittaessa lisätään useampia sukupolvia.
- (⁸) Ilmoitetaan asetuksen (EU) 2016/1012 liitteessä II olevan 1 osan I luvun 3 kohdan mukainen yksilöllinen tunnistusnumero, johon viitataan asetuksen (EU) 2016/429 114 artiklan 1 kohdan a alakohdassa nimellä 'yksilöllinen koodi'. Jos yksilöllinen tunnistusnumero joko ei ole käytettävissä tai poikkeaa numerosta, jolla kyseinen eläin on merkitty kantaakirjaan, ilmoitetaan kantaakirjanumero.
- (⁹) Henkilön on oltava jalostusjärjestön edustaja tai asetuksen (EU) 2016/1012 30 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen edustaja.

II OSA

1.1 Tunnistusnumero (¹)	2. Eläimen tunnistaminen (³)
1.2 Yksilöllinen tunnistusnumero (²) □ □ □ - □ □ □ - □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	2.1 Transponderikoodi (⁴) □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ Lukujärjestelmä (jos muu kuin ISO 11784) (⁴) Viivakoodi (⁴)
3. Sukupuoli	2.2 Vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä (³)
4. Kantaakirjan pääosaston luokka (⁴)	5. Omistajan (⁷) nimi, osoite ja sähköpostiosoite (⁴)
4.1 Kantaakirjan nimi (⁵) 4.2 Pääosaston luokka (⁶)	
6. Lisätiedot (⁴) (⁸) (⁹)	
6.1 Yksilötulosten testauksen tulokset	
6.2 Ajantasaiset jalostusarvoja koskevat tulokset viimeisimmästä arvioinnista (päivämäärä muodossa pp.kk.vvvv)	
6.3 Eläimen geneettiset virheet ja geneettiset erityisominaisuudet suhteessa jalostusohjelmaan	
6.4 Tunnistamisen varmistamisjärjestelmä ja tulos (⁴) (¹⁰) (¹¹)	6.5 Vanhempia koskevan tarkastuksen tulokset (⁴) (¹⁰) (¹²)
7. Keinosiemennys/astutus (⁴) (⁵)	
7.1 Päivämäärä (muodossa pp.kk.vvvv)	
7.2 Astutustodistuksen numero (¹³)	
7.3 Luovuttajauroksen tunnistustiedot	
7.3.1 Tunnistusnumero (¹)	
7.3.2 Yksilöllinen tunnistusnumero (²) □ □ □ - □ □ □ - □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	
7.3.3 Tunnistamisen varmistamisjärjestelmä ja tulos (⁴) (¹⁰) (¹¹)	7.3.4 Vanhempia koskevan tarkastuksen tulokset (⁴)

8.1 Paikka
(myöntämispaikka)

8.2. Päivämäärä
(myöntämispäivä muodossa pp.kk.vvvv)

8.3 Allekirjoittajan nimi ja virka-asema
(sen henkilön ⁽¹⁶⁾ nimi ja virka-asema suuraakkosin, jonka todistuksen myöntävä jalostusjärjestö tai toimivaltainen viranomainen on valtuuttanut allekirjoittamaan todistuksen tämän osan)

8.4 Allekirjoitus

- ⁽¹⁾ Asetuksen (EU) 2016/1012 liitteessä II olevan 1 osan I luvun 3 kohdan mukainen yksilöllinen tunnistusnumero, johon viitataan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 114 artiklan 1 kohdan a alakohdassa nimellä 'yksilöllinen koodi' ja joka kirjataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/963 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- ⁽²⁾ Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 2 artiklan ensimmäisen kohdan o alakohdassa määritelty yksilöllinen tunnistusnumero (Unique Life Number), jos sellainen on annettu mainitun täytäntöönpanoasetuksen mukaisesti.
- ⁽³⁾ Ei tarvita, jos tiedot vastaavat I osan 7 kohdan tietoja ja I ja II osa muodostavat yhtenäisen ja jakamattoman kokonaisuuden ja ne sisältyvät elinikäiseen tunnistusasiakirjaan tai ne on liitetty siihen. Jos elinikäinen tunnistusasiakirja on myönnetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 mukaisesti, ilmoitetaan mainitun asetuksen 2 artiklan ensimmäisen kohdan o alakohdassa määritelty yksilöllinen tunnistusnumero.
- ⁽⁴⁾ Jätetään tyhjäksi, jos tarpeeton.
- ⁽⁵⁾ Tarvitaan, jos poikkeaa I osan 2 kohdasta.
- ⁽⁶⁾ Ei tarvita, jos tiedot annetaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/262 mukaisesti myönnetyn tunnistusasiakirjan V luvussa.
- ⁽⁷⁾ Ei tarvita, jos omistajaa koskevat tiedot ovat saatavilla ja ajan tasalla elinikäisen tunnistusasiakirjan muissa osissa.
- ⁽⁸⁾ Tarvittaessa käytetään lisälehtiä.
- ⁽⁹⁾ Jos geneettiset tiedot ovat saatavilla verkkosivustolla, voidaan vaihtoehtoisesti antaa viittaus verkkosivustoon, jos toimivaltainen viranomainen asetuksen (EU) 2016/1012 32 artiklan 3 kohdan mukaisesti sen sallii.
- ⁽¹⁰⁾ DNA-analyysiin tai veriryhmän analyysiin perustuva tarkastus.
- ⁽¹¹⁾ Vaaditaan asetuksen (EU) 2016/1012 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti hevoseläimiin kuuluvista puhdasrotuisista jalostuseläimistä, joita käytetään siemennesteen keräämiseen keinosiemennystä varten. Jalostusjärjestöt voivat asetuksen (EU) 2016/1012 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti edellyttää tätä, kun on kyse hevoseläimiin kuuluvista puhdasrotuisista jalostuseläimistä, joita käytetään munasolujen ja alkuioiden keräämiseen. Annetaan yksityiskohtaiset tiedot tai tapausnumero, joka viittaa tietokantaan, jossa tiedot ovat saatavilla.
- ⁽¹²⁾ Jos jalostusohjelmassa sitä edellytetään
- ⁽¹³⁾ Vaaditaan tiineenä olevien naaraiden tapauksessa. Tiedot voidaan antaa erillisessä asiakirjassa.
- ⁽¹⁴⁾ Tarpeeton ylivivataan.
- ⁽¹⁵⁾ Jos tarpeeton, annetaan vanhempia koskevan tarkastuksen tulokset 7.3.4 kohdassa.
- ⁽¹⁶⁾ Henkilön on oltava jalostusjärjestön edustaja tai asetuksen (EU) 2016/1012 30 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen edustaja.

Huomautus myöntävälle elimelle [ei paineta tunnistusasiakirjaan]: Tämän mallin ulkoasua voidaan muuttaa edellyttäen, että vaadittujen vähimmäistietojen antaminen varmistetaan. Alaviitteitä ei tarvitse tulostaa, jos viitataan saatavilla olevaan selitykseen.

16.6.2021

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

L 213/55

Control of identification of the equine animal described in the identification document

/ Tunnistusasiakirjassa kuvatus hevoseläimen tunnistustarkastus

L'identité de l'équidé doit être contrôlée chaque fois que les lois et règlements l'exigent et il doit être certifié qu'elle est conforme à la description donnée dans la section I du document d'identification.

The identity of the equine animal must be checked each time this is required by the rules and regulations and certified that it conforms to the description given in Section I of the identification document.

Tunnistusasiakirjassa kuvatus hevoseläimen
 yksilötunnistuksesta on varmistuttava aina, kun laeissa ja
 säännöissä niin vaaditaan, ja on vahvistettava, että kyseinen
 hevoseläinen vastaa tunnistusasiakirjan I jaksossa annettua
 kuvausta.

[illegible]

L 213/56

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

16.6.2021

Equine influenza only
Or
equine influenza using combined vaccines

/ Ainoastaan hevosinfluenssa tai hevosinfluenssa
yhdistelmärokotteita käyttäen

Vaccination record

Rokotustiedot

Details of every vaccination which the equine animal has undergone must be entered clearly and in detail, and completed with the name and signature of veterinarian.

Jokainen hevoseläimelle annettu rokotus on merkittävä alla olevaan lomakkeeseen selvästi ja tarkasti, ja se on varmennettava eläinlääkärin nimellä ja allekirjoituksella.

[illegible]

16.6.2021

/ Muut taudit kuin hevosinfluenssa

Rokotustiedot

Jokainen hevoseläimelle annettu rokotus on merkittävä alla olevaan lomakkeeseen selvästi ja tarkasti, ja se on varmennettava eläinlääkärin nimellä ja allekirjoituksella.

FI

X JAKSO

Dessiner le contour de chaque châtaigne dans la carré correspondant: à ne remplir que pour les chevaux sans marque et avec moins de trois épis

Chestnuts

The outline of each of the four chestnut must be drawn in the appropriate square for all horses without markings and with less than three whorls.

/ Yönsilmät

Jokaisen neljän yönsilmän ääri viivat on piirrettävä asianmukaiseen ruutuun kaikista sellaisista hevosista, joissa ei ole merkkejä ja joissa on vähemmän kuin kolme karvapyörrettä.

Antérieur droit/Right Foreleg/ Oikea etujalka	Postérieur droit/Right Hindleg/ Oikea takajalka
Antérieur gauche/Left Foreleg/ Vasen etujalka	Postérieur gauche/Left Hindleg/ Vasen takajalka

2 OSA

Hevoseläinten elinikäistä tunnistusasiakirjaa koskevat lisävaatimukset

Elinikäisen tunnistusasiakirjan

- on oltava painetun passin muotoinen, ja paperin on oltava koon A5 eli 210 × 148 mm ja koon 250 × 200 mm väliltä;
- siinä on oltava riittävästi suojaava selkeä kansi (etu- ja takakansi), jossa voi olla toimivaltaisen viranomaisen, valtuutetun elimen, jalostusjärjestön tai kilpailu- tai urheiluviranomaisen logo ja jonka kannen sisäpuolella voi olla tasku, johon voidaan tarvittaessa sisällyttää IV–X jakson sisältävät sivut jakamattomana kokonaisuutena;
- siinä on oltava vähintään I, II ja III jakso koneellisesti niitattuna siten, ettei niitä voida erottaa, jotta voidaan estää sivujen vilpillinen poistaminen ja korvaaminen. Jos I–III jakso annetaan vakioimuotoisena asiakirjana, siinä on oltava sisämarginaali, jotta se voidaan myöhemmin sitoa laajennetussa muodossa myönnettäväksi elinikäiseksi tunnistusasiakirjaksi;
- jos käytetään sarjanumeroita, vähintään I, II ja III jakso on painettava sivuille, joissa on elinikäisen tunnistusasiakirjan sarjanumero;
- vähintään I, II ja III jaksossa jokainen sivu on numeroitava muodossa ”sivunumero/sivujen kokonaismäärä”;
- vähintään I jakson A osan tiedot on suojattava vilpillisiltä muutoksilta joko laminoimalla tai painamalla asiakirja tai ainakin sen olennaiset osat erityiselle suoja-merkitylle paperille, kuten kohokuvioidulle tai vesileimatulle paperille;
- 1 osassa vahvistettujen yleisten ohjeiden on oltava painettuna asiakirjaan, jos se sisältää I–X jakson. Jos kyseessä on ainoastaan I–III jaksosta koostuva elinikäinen tunnistusasiakirja, 1 osassa vahvistettujen yleisten ohjeiden tulostaminen on valinnaista.

LIITE III

1 OSA

Muovikortteille tai älykortteille tallennetut tiedot

Muovikorttiin tai älykorttiin on sisällyttävä ainakin seuraavat tiedot:

1. Muovikortissa tai älykortissa näkyvät tiedot:
 - toimivaltainen viranomainen;
 - yksilöllinen koodi;
 - laji ja sukupuoli;
 - 15 viimeistä transponderin lähettämän koodin merkkiä;
 - valokuva hevoseläimestä (valinnainen).
2. Sähköisessä muodossa olevat standardiohjelmistolla luettavat älykortin tiedot:
 - kaikki elinikäisen tunnistusasiakirjan I–X jakson pakolliset tiedot;
 - aiemmin tallennettuihin tietoihin tehtyjen muutosten lokitiedosto;
 - valokuva hevoseläimestä (valinnainen).

2 OSA

Muovikortin tai älykortin fyysiset ominaisuudet:

Muovikorteilla ja älykorteilla on oltava seuraavat fyysiset ominaisuudet:

- ISO-standardin 7810 ja ISO-standardin 7816-1 mukaisuus;
 - käytetyn materiaalin on oltava suojattu väärentämiseltä;
 - kortin etu- ja kääntöpuolella olevien tietojen on oltava luettavissa, käytetään vähintään pistekoon 5 kirjasinta.
-

24 artiklassa tarkoitetun väliaikaisen tunnistusasiakirjan malli

Toimivaltainen viranomainen	VÄLIAIKAINEN ASIAKIRJA (Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/963 24 artikla)		Maan nimi
	Pitäjän/omistajan nimi ja osoite:		Yksilöllinen koodi □□□-□□□-□□□□□□□□ Yksilöllisen tunnistuskoodin viivakoodi (jos saatavissa):
Eläimen nimi:			Transponderin koodi/korvamerkki □□□ □□□ □□□ □□□ □□□ Viivakoodi (valinnainen)/korvamerkki
Sukupuoli:			
Väri:			
Syntymäpäivä:			
Vaihtoehtoinen tunnistusmenetelmä (jos saatavissa):			
Myöntämispäivä ja -paikka:	Allekirjoittajan nimi (suuraakkosin) ja asema:	Allekirjoitus	

Huomautus toimivaltaiselle viranomaiselle tai valtuutetulle elimelle [jota ei paineta tunnistusasiakirjaan]: Vähäiset muutokset tähän malliin sallitaan.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)